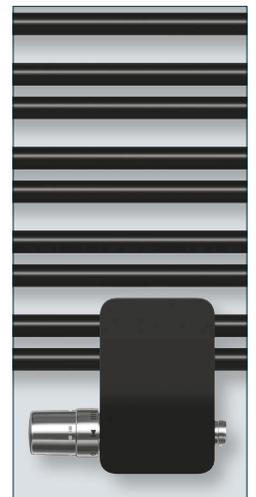


# Bad- & Designheizkörper

## Technik & Preise



„Individuelle  
Designlösungen  
mit intelligenter  
Funktionalität  
inspirieren und  
begeistern uns  
ein Leben lang!“





# Bad- & Designheizkörper

## Formvollendete Kompetenz



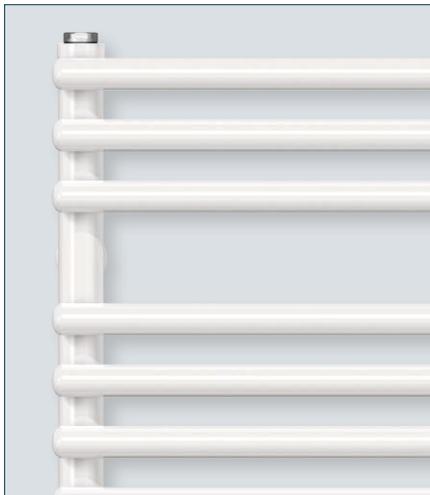
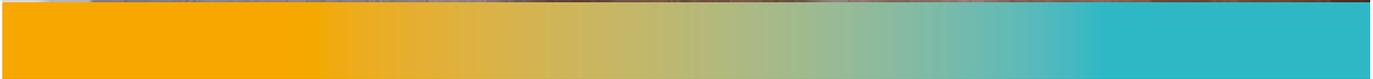
### Universell & Modern

Gerade im Badezimmer, das meist schlicht und glatt eingerichtet ist, ist es besonders wichtig eine behagliche Wärme zu vermitteln. Die folgenden Bad- und Designheizkörpermodelle von VOGEL&NOOT schaffen das auf eine sehr elegante Art und Weise. Neben der angenehmen Wärme, glänzen die Heizkörper auch mit zeitlosem, modernem Design und verleihen Ihrem Bad eine besonders charmante Seite, die zum Wohlfühlen und Verweilen einlädt.

### Das Gespür für Trends

Geschmäcker sind verschieden – aus diesem Grund befindet sich VOGEL&NOOT in stetigem Entwicklungsprozess, um neue Stilrichtungen einzuschlagen und kreative Heizlösungen zu kreieren. Höchste Priorität wird hierbei auf die gestalterischen Details sowie das Feingefühl bei der Anfertigung von Besonderheiten gelegt. So werden beispielsweise bei den Rundrohrmodellen die Rohrenden nicht verschweißt, sondern in einem Spezialverfahren verrieben, was für eine ganz besonders schöne und zugleich technisch einwandfreie Qualität sorgt. Auf diese Weise entstehen individuelle und moderne Wärmeverteiler, die jede Räumlichkeit von dezent bis auffallend aufwerten und zu einem einzigartigen Blickfang machen.

Betriebsbedingungen und Wasserbeschaffenheit nach VDI 2035 sind ebenso wie die branchenüblichen Montagevorschriften einzuhalten.



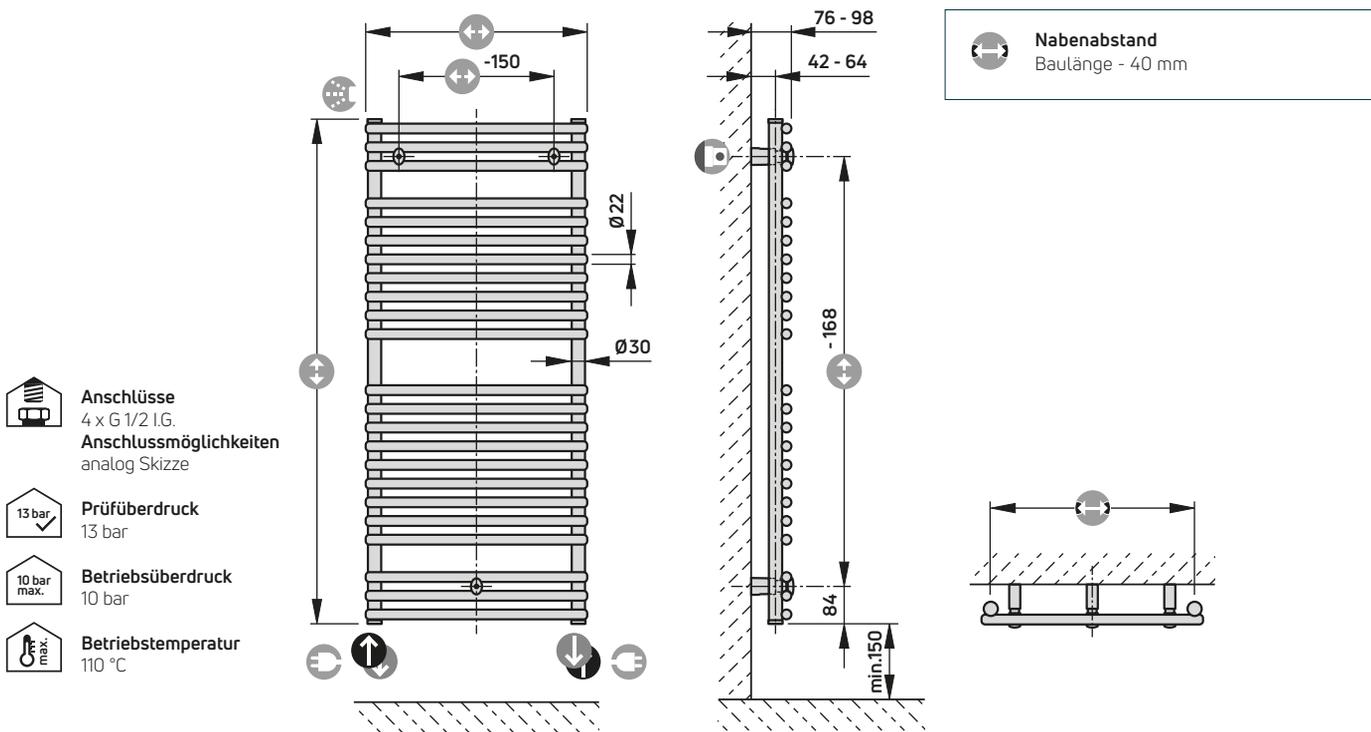
Technik & Preise **4**



Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	RAL 9016 Verkehrsweiß						Gewicht	Wasserinhalt	Artikel Nr.	EUR
		Heizleistung <sup>(1)</sup> 75/65/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/24 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	[Watt]				
	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[kg]	[l]		
1,220	-	314	258	226	168	140	5,6	2,7	F3NA00700400000	<b>357,70</b>	
1,270	300	374	304	265	196	161	6,8	2,8	F3NA00700500000	<b>369,80</b>	
1,314	300	437	353	306	223	183	7,8	3,2	F3NA00700600000	<b>382,00</b>	
1,302	300	529	428	372	272	223	9,2	3,9	F3NA00700750000	<b>394,20</b>	
1,291	300	617	500	435	319	262	10,6	4,6	F3NA00700900000	<b>406,20</b>	
1,284	300	481	390	340	250	205	8,8	4,0	F3NA01100400000	<b>394,20</b>	
1,322	300	568	458	397	289	236	10,4	4,5	F3NA01100500000	<b>412,30</b>	
1,314	300	663	536	464	339	277	11,8	5,3	F3NA01100600000	<b>424,50</b>	
1,302	600	802	649	564	412	338	13,9	6,4	F3NA01100750000	<b>436,60</b>	
1,291	600	937	760	661	485	398	16,0	7,5	F3NA01100900000	<b>448,60</b>	
1,294	300	623	505	439	322	264	11,3	5,2	F3NA01500400000	<b>467,00</b>	
1,332	300	733	590	511	371	303	13,3	6,1	F3NA01500500000	<b>485,10</b>	
1,326	600	856	690	598	435	355	15,2	7,0	F3NA01500600000	<b>503,30</b>	
1,316	600	1035	836	725	528	432	18,0	8,2	F3NA01500750000	<b>521,40</b>	
1,307	600	1208	977	848	620	508	20,9	9,5	F3NA01500900000	<b>539,60</b>	
1,303	600	755	611	531	388	318	13,5	6,2	F3NA01800400000	<b>473,00</b>	
1,341	600	886	712	616	447	364	15,8	7,5	F3NA01800500000	<b>491,00</b>	
1,336	600	1035	833	721	523	427	18,2	8,5	F3NA01800600000	<b>509,40</b>	
1,328	900	1252	1009	874	635	519	21,7	9,9	F3NA01800750000	<b>533,60</b>	
1,321	900	1462	1180	1022	745	609	25,2	11,3	F3NA01800900000	<b>557,80</b>	

<sup>(1)</sup>nach ÖNORM <sup>(2)</sup> bei 60° C

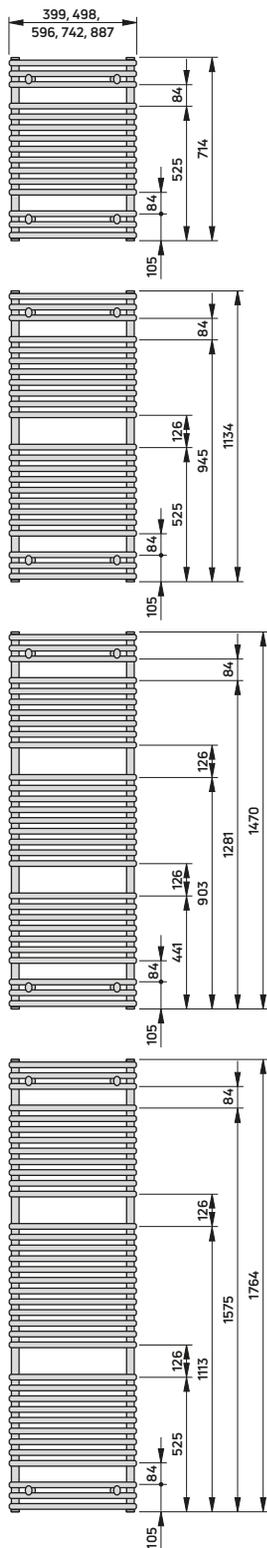
Aufpreis auf RAL und Sanitärfarben **+20%**  
Aufpreis galvanisch verzinkt **+40%**



# DION gebogen

## Technik und Preise

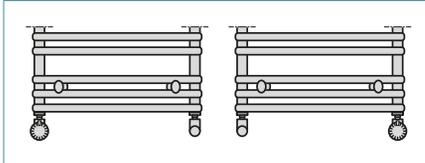
### Abmessungen [mm]



### Technische Daten, Produktfamilie

Nennhöhe (Bauhöhe)		Nennlänge (Baulänge)			
↕		↔			
[mm]		[mm]			
700 (714)		400 (399) 500 (498) 600 (596) 750 (742) 900 (887)			
	1100 (1134)		400 (399) 500 (498) 600 (596) 750 (742) 900 (887)		
		1500 (1470)		400 (399) 500 (498) 600 (596) 750 (742) 900 (887)	
			1800 (1764)		400 (399) 500 (498) 600 (596) 750 (742) 900 (887)

### Anschlussbeispiel ohne E-Heizstab



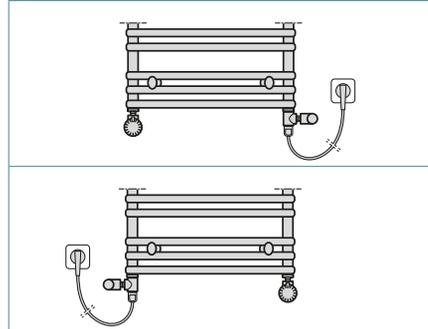
### Kostenloses Zubehör:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und ein Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig beigelegt
- Wandbefestigungsset (Standard Weiß)
- Montageanleitung

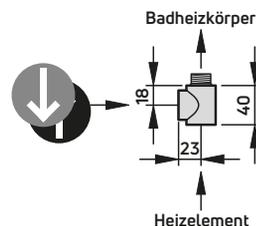
### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

Alle DION gebogen Badheizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der E-Heizelement-Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

### Anschlussbeispiele mit E-Heizstab



**Spezial-Anschlussstück** (verchromt) für den Elektroheizeinsatz beim DION gebogen Badheizkörper zu verwenden!



### Hinweis:

Bei Bestellung des Heizkörpers in einer RAL oder Sanitärfarbe ist die Farbe des Wandbefestigungssets Chrom.

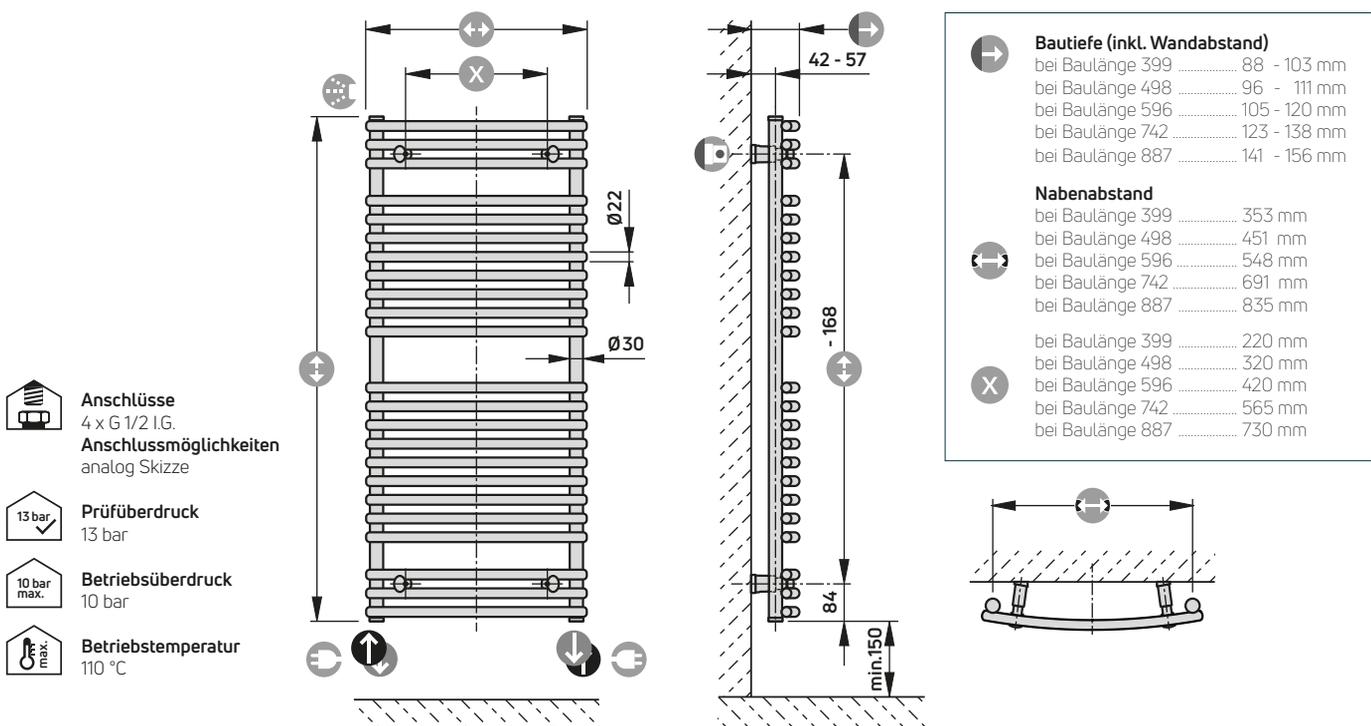
# DION gebogen

## Technik und Preise

Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>						Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß	
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C	55/45/20 °C	55/45/24 °C	Artikel Nr.			EUR	
1,220	-	314	258	226	168	140	5,6	2,7	F3VA00700400000	<b>382,00</b>	
1,270	300	374	304	265	196	161	6,8	2,8	F3VA00700500000	<b>394,20</b>	
1,314	300	437	353	306	223	183	7,8	3,2	F3VA00700600000	<b>406,20</b>	
1,302	300	529	428	372	272	223	9,2	3,9	F3VA00700750000	<b>418,30</b>	
1,291	300	617	500	435	319	262	10,6	4,6	F3VA00700900000	<b>430,60</b>	
1,284	300	481	390	340	250	205	8,8	4,0	F3VA01100400000	<b>418,30</b>	
1,322	300	568	458	397	289	236	10,4	4,5	F3VA01100500000	<b>436,60</b>	
1,314	300	663	536	464	339	277	11,8	5,3	F3VA01100600000	<b>448,60</b>	
1,302	600	802	649	564	412	338	13,9	6,4	F3VA01100750000	<b>460,70</b>	
1,291	600	937	760	661	485	398	16,0	7,5	F3VA01100900000	<b>473,00</b>	
1,294	300	623	505	439	322	264	11,3	5,2	F3VA01500400000	<b>491,00</b>	
1,332	300	733	590	511	371	303	13,3	6,1	F3VA01500500000	<b>509,40</b>	
1,326	600	856	690	598	435	355	15,2	7,0	F3VA01500600000	<b>527,50</b>	
1,316	600	1035	836	725	528	432	18,0	8,2	F3VA01500750000	<b>545,80</b>	
1,307	600	1208	977	848	620	508	20,9	9,5	F3VA01500900000	<b>564,00</b>	
1,303	600	755	611	531	388	318	13,5	6,2	F3VA01800400000	<b>497,20</b>	
1,341	600	886	712	616	447	364	15,8	7,5	F3VA01800500000	<b>515,40</b>	
1,336	600	1035	833	721	523	427	18,2	8,5	F3VA01800600000	<b>533,60</b>	
1,328	900	1252	1009	874	635	519	21,7	9,9	F3VA01800750000	<b>557,80</b>	
1,321	900	1462	1180	1022	745	609	25,2	11,3	F3VA01800900000	<b>582,00</b>	

<sup>(1)</sup>nach ÖNORM <sup>(2)</sup> bei 60° C

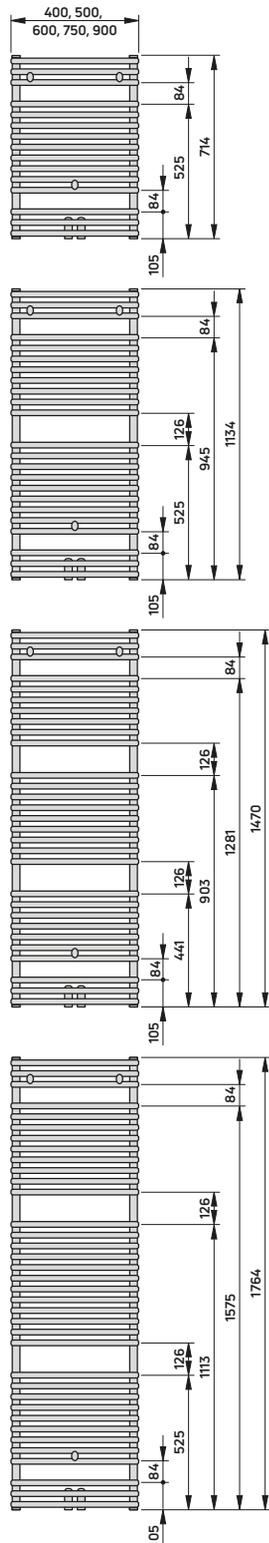
Aufpreis auf RAL und Sanitärfarben **+20%**  
Aufpreis galvanisch verzinkt **+40%**



# DION-M

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]



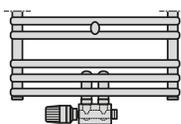
### Hinweis:

Bei Bestellung des Heizkörpers in einer RAL oder Sanitärfarbe ist die Farbe des Wandbefestigungssets Chrom.

### Technische Daten, Produktfamilie

Nennhöhe (Bauhöhe)		Baulänge
↕		↔
[mm]		[mm]
700 (714)		400 500 600 750 900
1100 (1134)		400 500 600 750 900
1500 (1470)		400 500 600 750 900
1800 (1764)		400 500 600 750 900

### Anschlussbeispiel ohne E-Heizstab



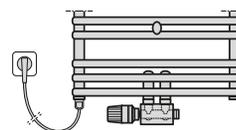
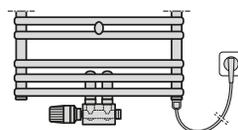
### Kostenloses Zubehör:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und drei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig beigelegt
- Wandbefestigungsset (Standard Weiß)
- Montageanleitung

### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

Alle DION-M Badheizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der E-Heizelement-Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

### Anschlussbeispiele mit E-Heizstab



Mittenanschlussarmatur nicht im Lieferumfang enthalten (Zubehör)



**Anschlüsse**  
6 x G 1/2 I.G.  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
13 bar



**Betriebsüberdruck**  
10 bar



**Betriebstemperatur**  
110 °C

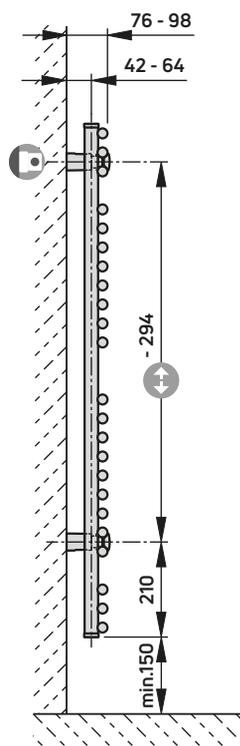
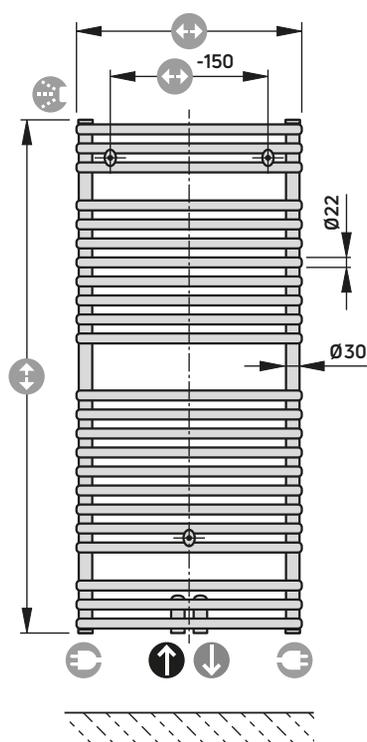
# DION-M

## Technik und Preise

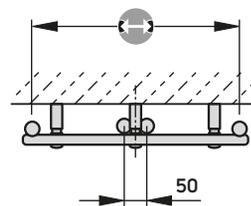
Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	RAL 9016 Verkehrsweiß						Gewicht	Wasserinhalt	Artikel Nr.	EUR
		Heizleistung <sup>(1)</sup> 75/65/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/24 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	[Watt]				
1,220	-	314	258	226	168	140	5,6	2,7	F3NE00700400000	400,20	
1,270	300	374	304	265	196	161	6,8	2,8	F3NE00700500000	412,30	
1,314	300	437	353	306	223	183	7,8	3,2	F3NE00700600000	424,50	
1,302	300	529	428	372	272	223	9,2	3,9	F3NE00700750000	436,60	
1,291	300	617	500	435	319	262	10,6	4,6	F3NE00700900000	448,60	
1,284	300	481	390	340	250	205	8,8	4,0	F3NE01100400000	436,60	
1,322	300	568	458	397	289	236	10,4	4,5	F3NE01100500000	454,70	
1,314	300	663	536	464	339	277	11,8	5,3	F3NE01100600000	467,00	
1,302	600	802	649	564	412	338	13,9	6,4	F3NE01100750000	479,00	
1,291	600	937	760	661	485	398	16,0	7,5	F3NE01100900000	491,00	
1,294	300	623	505	439	322	264	11,3	5,2	F3NE01500400000	509,40	
1,332	300	733	590	511	371	303	13,3	6,1	F3NE01500500000	527,50	
1,326	600	856	690	598	435	355	15,2	7,0	F3NE01500600000	545,80	
1,316	600	1035	836	725	528	432	18,0	8,2	F3NE01500750000	564,00	
1,307	600	1208	977	848	620	508	20,9	9,5	F3NE01500900000	582,00	
1,303	600	755	611	531	388	318	13,5	6,2	F3NE01800400000	515,40	
1,341	600	886	712	616	447	364	15,8	7,5	F3NE01800500000	533,60	
1,336	600	1035	833	721	523	427	18,2	8,5	F3NE01800600000	551,70	
1,328	900	1252	1009	874	635	519	21,7	9,9	F3NE01800750000	576,00	
1,321	900	1462	1180	1022	745	609	25,2	11,3	F3NE01800900000	600,30	

<sup>(1)</sup>nach ÖNORM <sup>(2)</sup> bei 60° C

Aufpreis auf RAL und Sanitärfarben +20%  
Aufpreis galvanisch verzinkt +40%



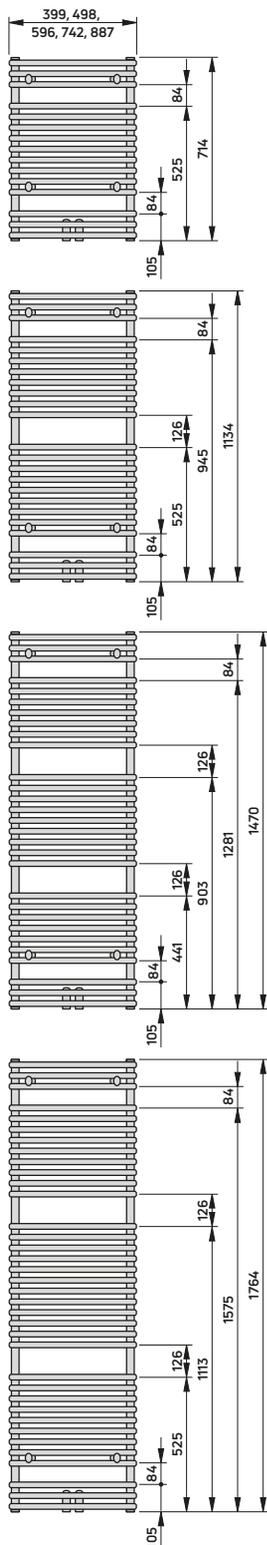
**Nabenabstand**  
Baulänge - 40 mm



# DION-M gebogen

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]



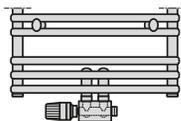
### Hinweis:

Bei Bestellung des Heizkörpers in einer RAL oder Sanitärfarbe ist die Farbe des Wandbefestigungssets Chrom.

### Technische Daten, Produktfamilie

Nennhöhe (Bauhöhe)		Nennlänge (Baulänge)
↕		↔
[mm]		[mm]
<b>700</b> (714)		<b>400</b> (399) <b>500</b> (498) <b>600</b> (596) <b>750</b> (742) <b>900</b> (887)
<b>1100</b> (1134)		<b>400</b> (399) <b>500</b> (498) <b>600</b> (596) <b>750</b> (742) <b>900</b> (887)
<b>1500</b> (1470)		<b>400</b> (399) <b>500</b> (498) <b>600</b> (596) <b>750</b> (742) <b>900</b> (887)
<b>1800</b> (1764)		<b>400</b> (399) <b>500</b> (498) <b>600</b> (596) <b>750</b> (742) <b>900</b> (887)

### Anschlussbeispiel ohne E-Heizstab



### Kostenloses Zubehör:

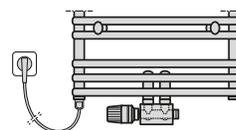
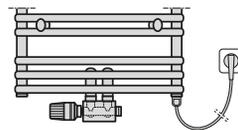
- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und drei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig beigelegt
- Wandbefestigungsset (Standard Weiß)
- Montageanleitung

### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

Alle DION-M gebogen Badheizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden.

Die Zuordnung der E-Heizelement-Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

### Anschlussbeispiele mit E-Heizstab



Mittenanschlussarmatur nicht im Lieferumfang enthalten (Zubehör)



**Anschlüsse**  
6 x G 1/2 I.G.  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
13 bar



**Betriebsüberdruck**  
10 bar



**Betriebstemperatur**  
110 °C

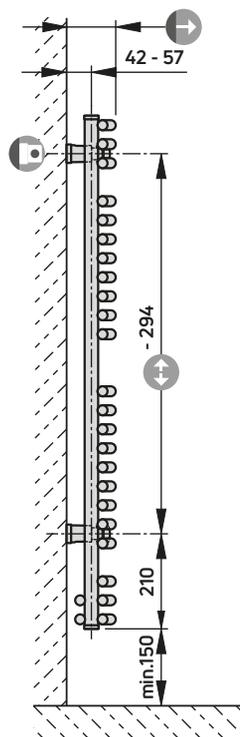
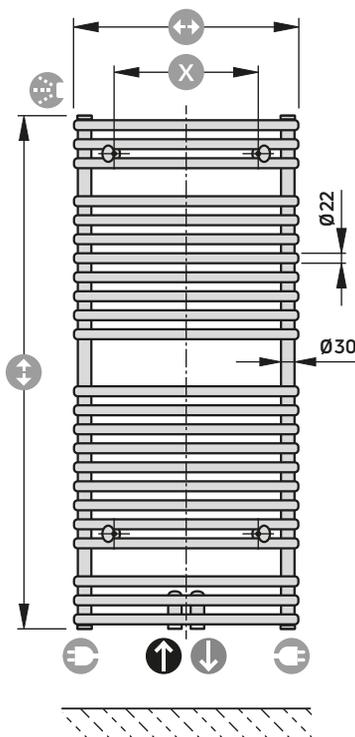
# DION-M gebogen

## Technik und Preise

Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>		Heizleistung <sup>(1)</sup>		Heizleistung <sup>(1)</sup>		Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß	
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C	55/45/20 °C	55/45/24 °C	Artikel Nr.			EUR	
1,220	-	314	258	226	168	140	5,6	2,7	F5VE00700400000	<b>448,60</b>	
1,270	300	374	304	265	196	161	6,8	2,8	F5VE00700500000	<b>460,70</b>	
1,314	300	437	353	306	223	183	7,8	3,2	F5VE00700600000	<b>473,00</b>	
1,302	300	529	428	372	272	223	9,2	3,9	F5VE00700750000	<b>485,10</b>	
1,291	300	617	500	435	319	262	10,6	4,6	F5VE00700900000	<b>497,20</b>	
1,284	300	481	390	340	250	205	8,8	4,0	F5VE01100400000	<b>485,10</b>	
1,322	300	568	458	397	289	236	10,4	4,5	F5VE01100500000	<b>503,30</b>	
1,314	300	663	536	464	339	277	11,8	5,3	F5VE01100600000	<b>515,40</b>	
1,302	600	802	649	564	412	338	13,9	6,4	F5VE01100750000	<b>527,50</b>	
1,291	600	937	760	661	485	398	16,0	7,5	F5VE01100900000	<b>539,60</b>	
1,294	300	623	505	439	322	264	11,3	5,2	F5VE01500400000	<b>557,80</b>	
1,332	300	733	590	511	371	303	13,3	6,1	F5VE01500500000	<b>576,00</b>	
1,326	600	856	690	598	435	355	15,2	7,0	F5VE01500600000	<b>594,20</b>	
1,316	600	1035	836	725	528	432	18,0	8,2	F5VE01500750000	<b>612,40</b>	
1,307	600	1208	977	848	620	508	20,9	9,5	F5VE01500900000	<b>630,60</b>	
1,303	600	755	611	531	388	318	13,5	6,2	F5VE01800400000	<b>564,00</b>	
1,341	600	886	712	616	447	364	15,8	7,5	F5VE01800500000	<b>582,00</b>	
1,336	600	1035	833	721	523	427	18,2	8,5	F5VE01800600000	<b>600,30</b>	
1,328	900	1252	1009	874	635	519	21,7	9,9	F5VE01800750000	<b>624,50</b>	
1,321	900	1462	1180	1022	745	609	25,2	11,3	F5VE01800900000	<b>648,80</b>	

<sup>(1)</sup>nach ÖNORM <sup>(2)</sup> bei 60° C

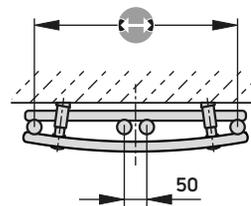
Aufpreis auf RAL und Sanitärfarben **+20%**  
Aufpreis galvanisch verzinkt **+40%**



Bautiefe (inkl. Wandabstand)	
bei Baulänge 399	88 - 103 mm
bei Baulänge 498	96 - 111 mm
bei Baulänge 596	105 - 120 mm
bei Baulänge 742	123 - 138 mm
bei Baulänge 887	141 - 156 mm

Nabenabstand	
bei Baulänge 399	353 mm
bei Baulänge 498	451 mm
bei Baulänge 596	548 mm
bei Baulänge 742	691 mm
bei Baulänge 887	835 mm

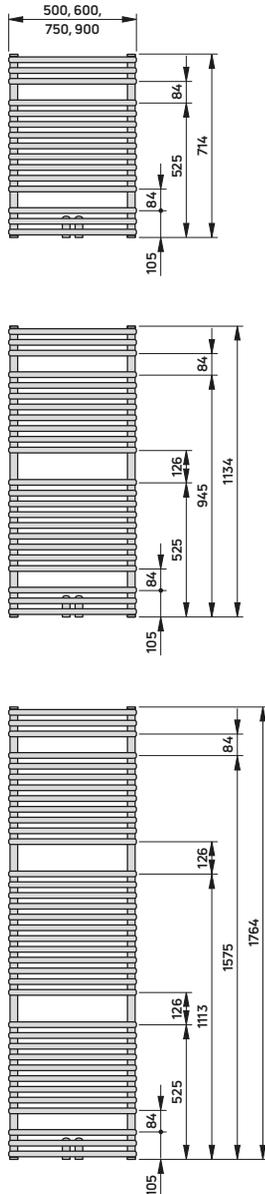
bei Baulänge 399	220 mm
bei Baulänge 498	320 mm
bei Baulänge 596	420 mm
bei Baulänge 742	565 mm
bei Baulänge 887	730 mm



# DION-M Twin

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]



**Anschlüsse**  
6 x G 1/2 I.G.  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
13 bar



**Betriebsüberdruck**  
10 bar

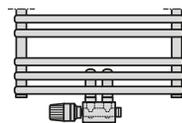


**Betriebstemperatur**  
110 °C

### Technische Daten, Produktfamilie

Nennhöhe (Bauhöhe)		Baulänge	
↕		↔	
[mm]		[mm]	
700 (714)		500 600 750 900	
1100 (1134)		500 600 750 900	
1800 (1764)		500 600 750 900	

### Anschlussbeispiel ohne E-Heizstab



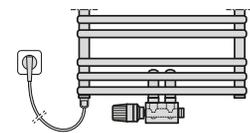
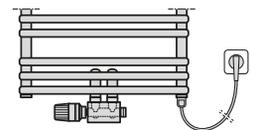
#### Kostenloses Zubehör:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und drei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig beigelegt
- Wandbefestigungsset (Standard Weiß)
- Montageanleitung

#### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

Alle DION-M Twin Badheizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der E-Heizelement-Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

### Anschlussbeispiele mit E-Heizstab



**Mittenanschlussarmatur nicht im Lieferumfang enthalten (Zubehör)**

#### Hinweis:

Bei Bestellung des Heizkörpers in einer RAL oder Sanitärfarbe wird das Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe geliefert.

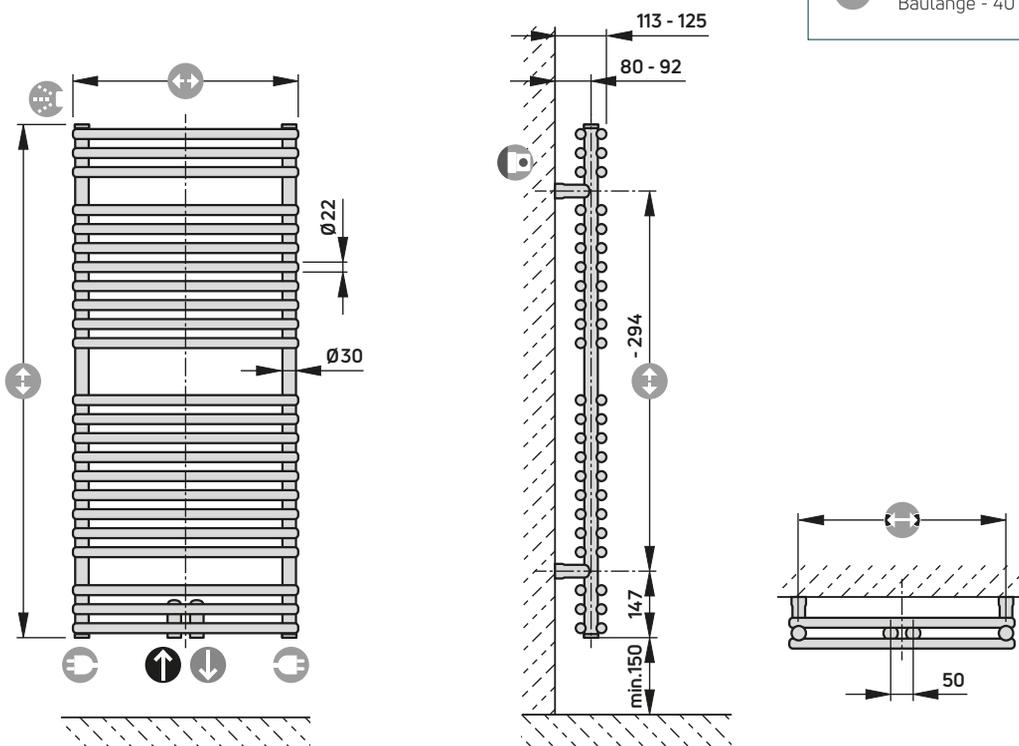
# DION-M Twin

## Technik und Preise

Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>		Heizleistung <sup>(1)</sup>		Heizleistung <sup>(1)</sup>		Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß	
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C	55/45/20 °C	55/45/24 °C	Artikel Nr.			EUR	
1,242	300	559	453	399	294	245	12,03	4,6	F3VE00700500000	<b>701,00</b>	
1,229	300	671	545	481	356	297	14,4	5,5	F3VE00700600000	<b>721,50</b>	
1,210	300	840	684	605	450	377	17,4	6,9	F3VE00700750000	<b>742,10</b>	
1,190	300	1008	823	730	544	458	22,2	8,3	F3VE00700900000	<b>762,80</b>	
1,276	300	819	660	580	423	351	18,8	7,3	F3VE01100500000	<b>773,10</b>	
1,259	300	983	794	699	513	426	21,8	8,6	F3VE01100600000	<b>793,70</b>	
1,234	600	1230	998	881	650	543	26,2	10,6	F3VE01100750000	<b>814,40</b>	
1,209	600	1477	1203	1065	791	663	30,6	12,5	F3VE01100900000	<b>834,90</b>	
1,329	600	1221	975	852	614	506	28,6	11,4	F3VE01800500000	<b>907,10</b>	
1,305	600	1466	1175	1029	747	617	32,9	13,3	F3VE01800600000	<b>938,10</b>	
1,271	900	1834	1478	1300	951	790	39,3	16,1	F3VE01800750000	<b>979,20</b>	
1,236	900	2203	1786	1576	1163	971	45,8	19,0	F3VE01800900000	<b>1.020,60</b>	

<sup>(1)</sup>nach ÖNORM    <sup>(2)</sup> bei 60° C

Aufpreis auf RAL und Sanitärfarben **+20%**  
Aufpreis galvanisch verzinkt **+40%**



**Nabenabstand**  
Baulänge - 40 mm



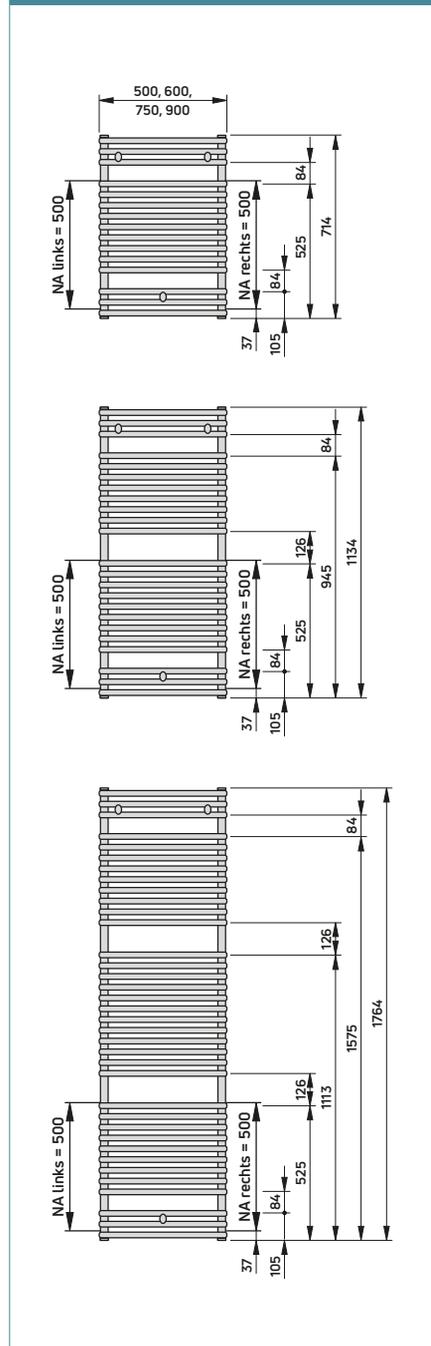
**4**

Technik & Preise

# DION Modernisierungsheizkörper

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]



**Anschlüsse**  
6 x G 1/2 I.G.  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
13 bar



**Betriebsüberdruck**  
10 bar



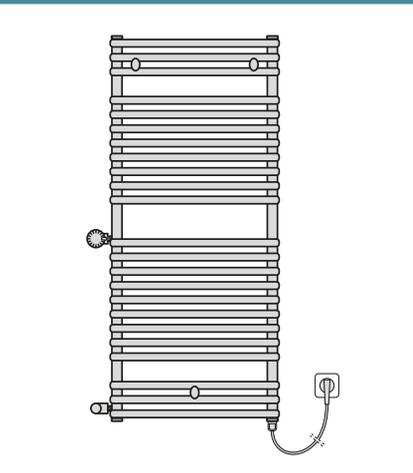
**Betriebstemperatur**  
110 °C

### Technische Daten, Produktfamilie

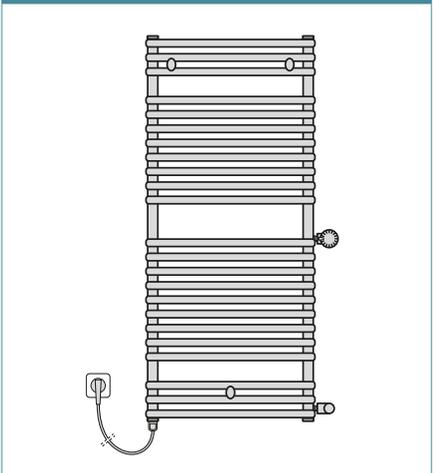
Nennhöhe (Bauhöhe)		Baulänge	
↕		↔	
[mm]		[mm]	
700 (714)		400	
		500	
		600	
		750	
		900	
1100 (1134)		400	
		500	
		600	
		750	
		900	
1800 (1764)		400	
		500	
		600	
		750	
		900	

Andere Nabenabstände auf Anfrage: **Aufpreis + 5%**

### Anschlussbeispiel NA links mit E-Heizstab



### Anschlussbeispiel NA rechts mit E-Heizstab



### Kostenloses Zubehör:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und drei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig beigelegt
- Wandbefestigungsset (Standard Weiß)
- Montageanleitung

### Hinweis:

Bei Bestellung des Heizkörpers in einer RAL oder Sanitärfarbe ist die Farbe des Wandbefestigungssets Chrom.

### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

Alle DION Modernisierungsheizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden.

Die Zuordnung der E-Heizelement-Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

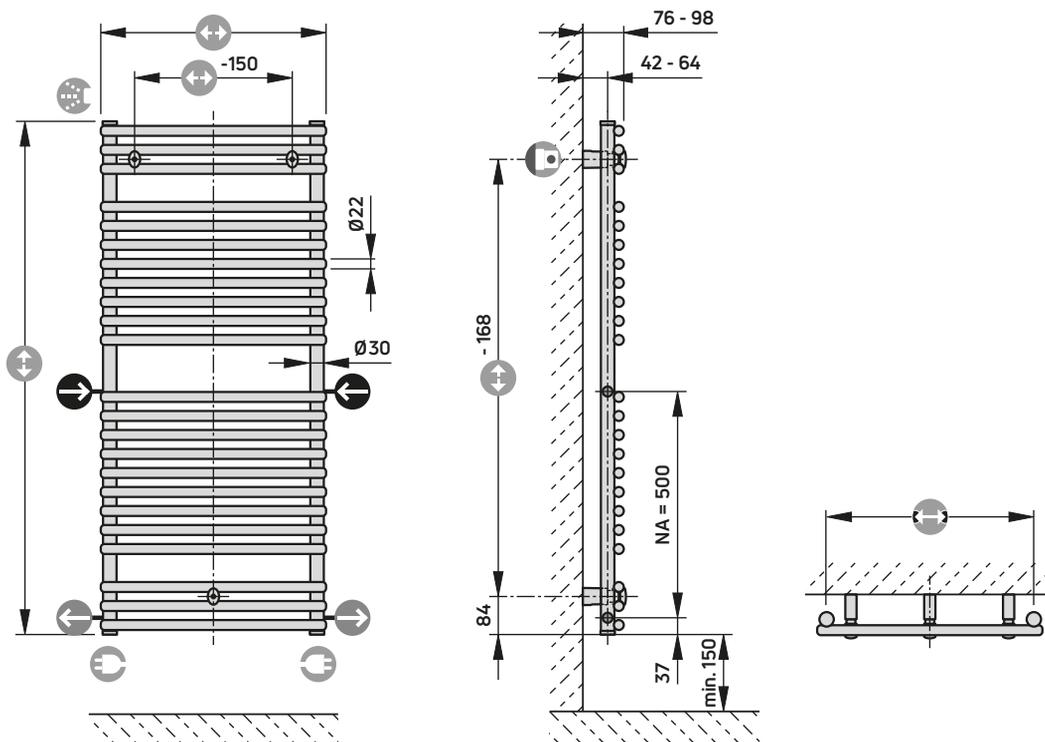
# DION Modernisierungsheizkörper

## Technik und Preise

Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß						
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C	55/45/20 °C	55/45/24 °C			Artikel Nr. NA links	Artikel Nr. NA rechts	EUR
	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[Watt]	[kg]	[l]			
1,220	-	314	258	226	168	140	5,6	2,7	F3UAB0700400010	F3UAB0700400000	643,80
1,270	300	374	304	265	196	161	6,8	2,8	F3UAB0700500010	F3UAB0700500000	665,80
1,314	300	437	353	306	223	183	7,8	3,2	F3UAB0700600010	F3UAB0700600000	687,60
1,302	300	529	428	372	272	223	9,2	3,9	F3UAB0700750010	F3UAB0700750000	709,50
1,291	300	617	500	435	319	262	10,6	4,6	F3UAB0700900010	F3UAB0700900000	731,20
1,284	300	481	390	340	250	205	8,8	4,0	F3UAB1100400010	F3UAB1100400000	709,50
1,322	300	568	458	397	289	236	10,4	4,5	F3UAB1100500010	F3UAB1100500000	742,10
1,314	300	663	536	464	339	277	11,8	5,3	F3UAB1100600010	F3UAB1100600000	763,90
1,302	600	802	649	564	412	338	13,9	6,4	F3UAB1100750010	F3UAB1100750000	785,80
1,291	600	937	760	661	485	398	16,0	7,5	F3UAB1100900010	F3UAB1100900000	807,60
1,303	600	755	611	531	388	318	13,5	6,2	F3UAB1800400010	F3UAB1800400000	804,00
1,341	600	886	712	616	447	364	15,8	7,5	F3UAB1800500010	F3UAB1800500000	834,90
1,336	600	1035	833	721	523	427	18,2	8,5	F3UAB1800600010	F3UAB1800600000	865,90
1,328	900	1252	1009	874	635	519	21,7	9,9	F3UAB1800750010	F3UAB1800750000	907,10
1,321	900	1462	1180	1022	745	609	25,2	11,3	F3UAB1800900010	F3UAB1800900000	948,30

<sup>(1)</sup>nach ÖNORM    <sup>(2)</sup> bei 60° C

Aufpreis auf RAL und Sanitärfarben **+20%**  
Aufpreis galvanisch verzinkt **+40%**



# Badheizkörper

## Zubehör

Abbildung	Artikelbezeichnung	Artikel-Nr.	Preis EUR
	<b>Spezial-Anschlussstück (verchromt)</b> für den Elektroheizeinsatz bei DION Badheizkörpern klassischer Ausführung zu verwenden!	Z1EH000P000100H	55,30 / Stk
	<b>Ventil-Anschlussarmatur Ein- und Zweirohr Eckform</b> inklusive Übergangsstück 1/2" AG - 3/4" AG  Einrohr Zweirohr	Z1SP00GG00010A0 Z1TP00GG00010A0	78,20 / Stk. 78,20 / Stk.
	<b>Ventil-Anschlussarmatur Ein- und Zweirohr Durchgang</b> inklusive Übergangsstück 1/2" AG - 3/4" AG  Einrohr Zweirohr	Z1SP00GG00010T0 Z1TP00GG00010T0	78,20 / Stk. 78,20 / Stk.
	<b>Ventil-Abdeck-Rosette Eckform</b>  RAL 9016 verkehrsweiß verchromt	Z1MV000C00010A0 Z1MV000C00010AH	24,80 / Stk. 49,30 / Stk.
	<b>Ventil-Abdeck-Rosette Durchgangsform</b>  RAL 9016 verkehrsweiß verchromt	Z1MV000C00010T0 Z1MV000C00010TH	24,80 / Stk. 49,30 / Stk.
	<b>Rücklaufverschraubung</b> RLV 15 Eck  verchromt	Z1SB0RV00010AH	22,40 / Stk.
	<b>Rücklaufverschraubung</b> RLV 15 Durchgang Einrohr  verchromt	Z1SB0RV00010TH	22,40 / Stk.
	<b>Vorlaufventil</b> RA-N 15 Durchgang  verchromt	Z1SB0FV00010TH	34,30 / Set
	<b>Vorlaufventil</b> RA-N 15 Winkeleck rechts  verchromt	Z1SB0FV00010AH	34,30 / Set
	<b>Vorlaufventil</b> RA-N 15 Winkeleck links  verchromt	Z1SB0FV10010AH	34,30 / Set
	<b>Aufhängungen für Designheizkörper</b> 3er-Set für gerade Heizkörper RAL 9016 RAL 9005 matt verchromt	Z1BU00010003000 Z1BU10300R9005 Z1BU0001000300H	11,60 / Set 15,40 / Set 23,30 / Set
	<b>Aufhängungen für Designheizkörper</b> 4er-Set für gebogene Heizkörper RAL 9016 RAL 9005 matt verchromt	Z1BU00010004000 Z1BU10400R9005 Z1BU0001000400H	17,40 / Set 25,70 / Set 34,90 / Set

# Badheizkörper

## Zubehör

Abbildung	Artikelbezeichnung	Artikel-Nr.	Preis EUR
	<b>Entlüftungsstopfen</b> G 1/2 verdrehbar mit O-Ring Messing vernickelt	ZOPL000V0001000	1,90 /Stk.
	<b>Blindstopfen</b> G 1/2 (selbstdichtend) Messing vernickelt mit Kunststoffabdeckkappe	ZOPL000B2001000	1,90 /Stk.
	<b>Reduzierstopfen</b> G1/2 - G3/8 mit O-Ring Messing vernickelt	ZOPL000R0001000	1,90 /Stk.
	<b>Entlüftungsschlüssel</b> Kunststoff	ZOMM000K0001000	0,30 /Stk.
	<b>Thermostatkopf Danfoss RAX</b> RAL 9016 Verkehrsweiß	ZOHE000U1001000	39,00 /Stk.
	<b>Thermostatkopf Danfoss RAX</b> verchromt	ZOHE000U100100H	52,90 /Stk.
	<b>Lackstift</b> RAL 9016 Verkehrsweiß	ZOPAP000100	13,10 /Stk.
	<b>Spraydose</b> RAL 9016 Verkehrsweiß	ZOPA000S0001000	24,60 /Stk.
	<b>Ausbesserungslack</b> RAL 9016 Verkehrsweiß (1/8 kg Dose + Pinsel)	ZOPA000B0001000	13,40 /Stk.
	<b>VN Thermostatkopf, weiß</b> für FWW mit Schnappverschluss	Z1HE000T2001000	14,50 / Stk.

**Achtung:** Rabattgruppe  
Heizkörperzubehör AZ0000.



**4**  
Technik & Preise

# Badheizkörper

## Zubehör

### Funkregelset



Funkregelset Aufputz



Funkregelset Unterputz

Digital Raumthermostat mit Funkübertragung inkl. PTC-Elektroheizelement, zur Raumtemperaturregelung der Elektroheizkörper. Der Funksender verfügt über eine übersichtliche LCD-Anzeige mit gleichzeitiger Anzeige von Raumtemperatur, Solltemperatur, Betriebsart und BOOST-Symbol.

Mit der BOOST-Funktion kann ein Dauerbetrieb (ohne Thermostatfunktion) von 10-120 Minuten ausgelöst werden.

Mit 9 vorgespeicherten und 4 individuell programmierbaren Programmen. Das Funkregelset ist für die nachträgliche Montage besonders gut geeignet.

	EH 300 Set	EH 600 Set	EH 900 Set
<b>PTC-Elektroheizelement</b>			
Nennspannung	AC 230 Volt	AC 230 Volt	AC 230 Volt
Nennaufnahme EH	300 Watt bei 60 °C	600 Watt bei 60°C	900 Watt bei 60 °C
Eintauchtiefe EH	245 mm	450 mm	620 mm
Durchmesser D EH	11 mm	11 mm	11 mm
Kabellänge EH	1500 mm	1500 mm	1500 mm
<b>Funkregelset Senderteil</b>			
Einstellbereich für die Raumtemperatur Komfort	5,5 °C - 30 °C in 0,5 °C Schritten		
Einstellbereich für die Raumtemperatur Absenkung	5,5 °C - 19 °C in 0,5 °C Schritten		
Einstellbereich für die Raumtemperatur Frostschutz	5,5 °C - 10 °C in 0,5 °C Schritten		
Einstellbereich für die Dauer des BOOST-Zyklus	10 Minuten bis 120 Minuten		
Statische Abweichung	0,1 K		
Stromversorgung	2 Stk. Alkalibatterien Type LR03		
Reichweite	30 Meter in alle Richtungen		
Funkübertragung	868,3 MHz		
Betriebstemperatur	- 10 °C bis + 50 °C		
Lagertemperatur	- 20 °C bis + 50 °C		
Luftfeuchtigkeit	max. 90% bei + 25 °C		
Schutzart	IP 31		
Abmessungen	110 x 65 x 20 mm (HxBxT)		
<b>Funkregelset Steckerempfänger</b>			
Betriebstemperatur	0 °C bis + 40 °C		
Transport und Lagerung	- 10 °C bis + 50 °C		
Speisung	230 Vac 50 Hz (durch europäische Steckdose)		
Schutzart	Klasse II - IP 20		
Ausgang	Relais 10A 250 V AC		
Höchstbelastung	Bis 10A - 250 V AC 50Hz		
Radiofrequenz und Abstand für RF-Empfang	868 MHz < 10mW (bidirektionale Kommunikation) Reichweite von ca. 30 m im Innenraum		
CE-Richtlinien: Ihr Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien konzipiert	Richtlinie 2001/95/EG über die allgemeine Produktsicherheit Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EWG Funkanlagen Richtlinie 1995/5/EG 2014/53/EU ROHS-Richtlinie 2011/65/EG		
<b>Funkregelset Unterputzempfänger</b>			
Betriebstemperatur	0 °C bis + 40 °C		
Transport und Lagerung	- 10 °C bis + 50 °C		
Speisung	230 Vac 50 Hz		
Schutzart	Klasse II - IP 20 Optional: Isolierungsschelle für die Schutzart IP21		
Ausgang	Relais 16A 250 Vac		
Höchstbelastung	bis 16 A - 250 Vac 50 Hz (2 Leiter L, N)		
Radiofrequenz und Abstand für RF-Empfang	868 MHz < 10 mW (bidirektionale Kommunikation) Reichweite von ca. 100 m in freiem Raum Reichweite von ca. 30 m in bewohnten Orten		
CE-Richtlinien: Ihr Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien konzipiert	R&TTE 1999/5/EC LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU		
<b>Funkregelset, Sender- und Empfängerteil Aufputz UND Elektroheizelement</b>			
Artikelnummer	Z1CT030RF003000	Z1CT060RF003000	Z1CT090RF003000
Preis EUR	326,10	345,50	369,30
<b>Funkregelset, Sender- und Empfängerteil Unterputz UND Elektroheizelement</b>			
Artikelnummer	Z1CT030RF101000	Z1CT060RF101000	Z1CT090RF101000
Preis EUR	327,10	346,60	370,30
<b>Funkregelset, Sender- und Empfängerteil Aufputz OHNE Elektroheizelement</b>			
Artikelnummer	Z1CT000CS003000		
Preis EUR	298,50		
<b>Funkregelset, Sender- und Empfängerteil Unterputz OHNE Elektroheizelement</b>			
Artikelnummer	Z1CT000CS101000		
Preis EUR	289,70		

# Badheizkörper

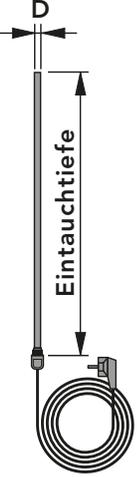
## Zubehör

### PTC-Elektroheizelement geeignet für alle DION Badheizkörpermodelle

	Leistung bei 60 °C [Watt]	Artikel-Nr. MIT Schukostecker	Preis EUR	Artikel-Nr. MIT Schukostecker UND Schalter	Preis EUR
	300	Z1EH030A0001000	97,10	Z1EH030B0001000	137,50
	600	Z1EH062A0001000	120,70	Z1EH062B0001000	161,00
	900	Z1EH092A0001000	149,60	Z1EH092B0001000	190,10

**Auswahl des DION-PTC-Elektroheizelementes:** Alle DION Badheizkörpermodelle können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der DION-PTC-Elektroheizelemente und die vorgesehenen Einschraubpositionen sind in den Leistungstabellen der Preislisten und den Montageanleitungen der jeweiligen DION Badheizkörperfamilien festgehalten und **unbedingt** einzuhalten.

### Technische Daten PTC-Elektroheizelement

	Elektroheizelement	EH 300 * EHS 300 **	EH 600 * EHS 600 **	EH 900 * EHS 900 **
	Nennspannung Nennaufnahme EH Eintauchtiefe EH Durchmesser <b>D</b> EH Kabellänge EH	AC 230 Volt 300 Watt bei 60 °C 245 mm 11 mm 1500 mm	AC 230 Volt 600 Watt bei 60°C 450 mm 11 mm 1500 mm	AC 230 Volt 900 Watt bei 60 °C 620 mm 11 mm 1500 mm
	Artikelnummer mit Schukostecker *	Z1EH030A0001000	Z1EH062A0001000	Z1EH092A0001000
	mit Schukostecker und Schalter **	Z1EH030B0001000	Z1EH062B0001000	Z1EH092B0001000

**Ausführungen:**  
 \* mit Schukostecker Schutzart IP 64  
 \*\* mit Schukostecker und Schalter Schutzart IP 40

CE 



4

Technik & Preise

# Badheizkörper

## Accessoires



Accessoires													
Accessoir Farbe / Baulänge [mm]	Artikel Nr.	EUR	DION / DION-M / DION-M Twin / DION Mod.					DION gebogen / DION-M gebogen					
			Baulänge [mm]					Baulänge [mm]					
			400	500	600	750	900	400	500	600	750	900	
<b>Handtuchhalter V (inkl. Klemmhalter)</b>													
RAL 9016	-	Z16BHPATVRBL000	29,00	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
chrom	-	Z16BHPATVRCH00SCHRO	36,00	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>Handtuchhalter (inkl. Klemmhalter)</b>													
RAL 9016	-	Z16BHPATRBLO000	26,80	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
chrom	-	Z16BHPATRBLO00SCHRO	34,90	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>Handtuchring (inkl. Klemmhalter)</b>													
RAL 9016	-	Z16HTANORBL0000	64,00	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
chrom	-	Z16HTANORCH00SCHRO	73,20	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
<b>Handtuchstange (inkl. Klemmhalter)</b>													
RAL 9016	360	Z16BTBARR40BL00	45,40		•	•	•	•					
chrom	360	Z16BTBARR40BLOSCHRO	54,60		•	•	•	•					
RAL 9016	460	Z16BTBARR50BL00	46,50			•	•	•					
chrom	460	Z16BTBARR50CH0SCHRO	57,00			•	•	•					
<b>Handtuchstange gebogen (inkl. Klemmhalter)</b>													
RAL 9016	360	Z16BTBARR40CB00	52,30							•	•	•	•
chrom	360	Z16BTBARR40CH0SCHRO	61,60							•	•	•	•
RAL 9016	460	Z16BTBARR50CB00	53,50								•	•	•
chrom	460	Z16BTBARR50CC0SCHRO	62,80								•	•	•
<b>Ablage (inkl. Klemmhalter)</b>													
RAL 9016	460	Z16BTGRILLBL000	104,60			•	•	•					
chrom	460	Z16BTGRILLBLO0SCHRO	138,40			•	•	•					



## Funktionelle Accessoires

Die Bad- und Designheizkörper von VOGEL&NOOT bieten eine Vielzahl an praktischen Accessoires, die stilvoll und elegant mit funktionellem Wert kreiert wurden.

Die zusätzlichen Komponenten können auch nachträglich montiert werden und bestehen durch eine einfache Montage. Schaffen Sie sich im Handumdrehen zusätzliche Ablageflächen oder Aufhängemöglichkeiten.

Die verchromten Varianten werten die Designheizkörper optisch zusätzlich auf und verfügen über eine hohe Kompatibilität mit den einzelnen Modellen.



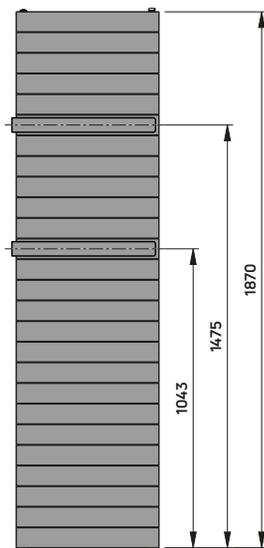
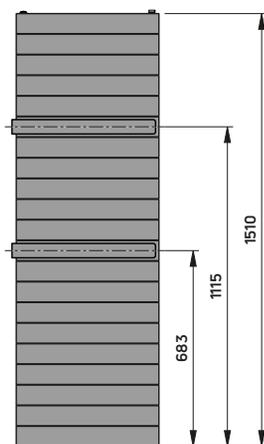
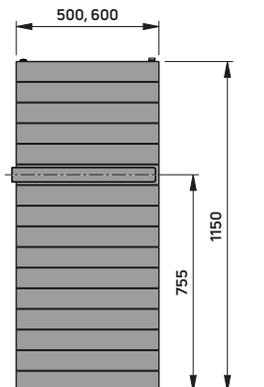
4

Technik & Preise

# LOWA-M LUX

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]



### Zubehör: PTC-Elektroheizelement G 1/2

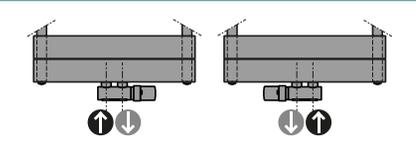
Alle Flachrohr-Designheizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der E-Heizelement Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

### Technische Daten, Produktfamilie

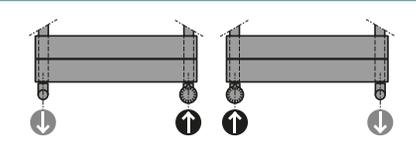
Nennhöhe (Bauhöhe)	Bau- länge	Heizleistung <sup>(1)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C
[mm]	[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
1150 (1150)	500	634	519	454
	600	732	598	523
1510 (1510)	500	799	654	572
	600	927	758	663
1870 (1870)	500	971	795	695
	600	1137	931	814

<sup>(1)</sup> Geprüft nach ÖNORM EN 442

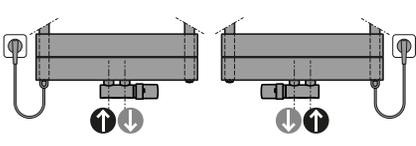
### Anschlussbeispiel mittig



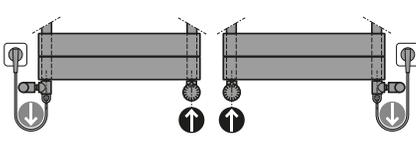
### Anschlussbeispiel seitlich



### Anschlussbeispiel mittig mit Heizstab



### Anschlussbeispiel seitlich mit Heizstab



**Anschlüsse**  
6 x G 1/2" I.G.  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
6,5 bar



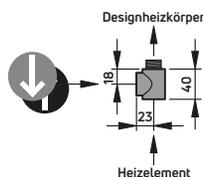
**Betriebsüberdruck**  
5 bar



**Betriebstemperatur**  
110 °C

### Spezial-Anschlussstück (verchromt)

für den Elektroheizeinsatz bei Seitenanschluss zu verwenden!



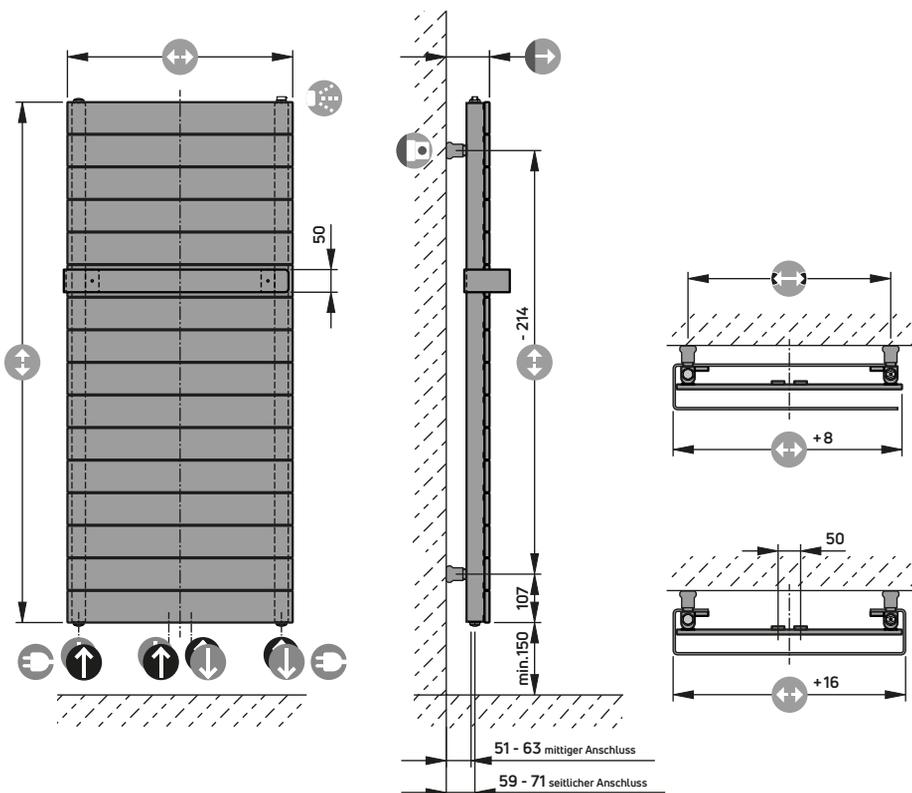
### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein wahlweise offener oder geschlossener Handtuchhalter ist im Lieferumfang inkludiert
- Ein Entlüftungsstoppfen G 1/2 drehbar und drei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig eingedichtet
- Zwei Winkelanschlüsse G 1/2 beige packt
- Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung

# LOWA-M LUX

## Technik und Preise

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß			Sonderfarben		
						Artikel Nr.	Handtuchhalter	EUR	Artikel Nr.	Handtuchhalter	EUR
338	280	1,232	300	28,6	8,2	F9AE01150502000 F9AE01150501000	offen geschlossen	<b>1.002,50</b>	F9AE0115050200Y F9AE0115050100Y	offen geschlossen	<b>1.122,70</b>
389	322	1,239	300	32,7	9,6	F9AE01150602000 F9AE01150601000	offen geschlossen	<b>1.028,10</b>	F9AE0115060200Y F9AE0115060100Y	offen geschlossen	<b>1.151,20</b>
426	353	1,233	600	34,0	9,6	F9AE01510502000 F9AE01510501000	offen geschlossen	<b>1.126,00</b>	F9AE0151050200Y F9AE0151050100Y	offen geschlossen	<b>1.261,10</b>
493	408	1,238	600	38,7	11,2	F9AE01510602000 F9AE01510601000	offen geschlossen	<b>1.155,80</b>	F9AE0151060200Y F9AE0151060100Y	offen geschlossen	<b>1.294,40</b>
517	428	1,234	600	39,3	11,0	F9AE01870502000 F9AE01870501000	offen geschlossen	<b>1.194,70</b>	F9AE0187050200Y F9AE0187050100Y	offen geschlossen	<b>1.337,90</b>
606	502	1,232	600	44,7	12,8	F9AE01870602000 F9AE01870601000	offen geschlossen	<b>1.227,00</b>	F9AE0187060200Y F9AE0187060100Y	offen geschlossen	<b>1.374,20</b>



➔ **Bautiefe (inkl. Wandabstand)**  
bei Baulänge 500 ..... 93 - 105 mm  
bei Baulänge 600 ..... 93 - 105 mm

↔ **Nabenabstand**  
Baulänge - 50 mm

Handtuchhalter (HH) sind als Zubehör verfügbar (siehe Seite 460).

**Max. 2 Stück je Heizkörper!**

HH-offen

HH-geschlossen

**Hinweis:**

Die Position für die Montage der Handtuchhalter ist fix vorgegeben. Bei Bauhöhe 1150 ist nur ein Handtuchhalter möglich!

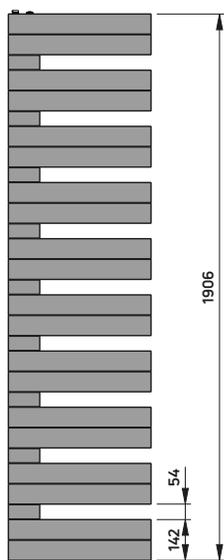
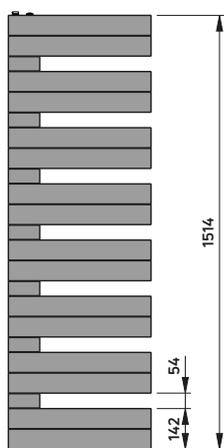
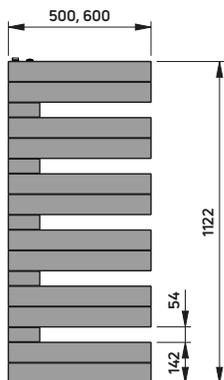


Technik & Preise

# LOWA-M SPA

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]



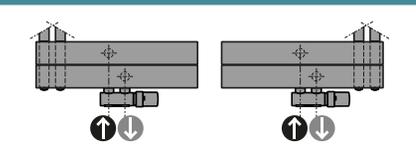
**Zubehör: PTC-Elektroheizelement G 1/2**  
 Alle Flachrohr-Designheizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der E-Heizelement Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

### Technische Daten, Produktfamilie

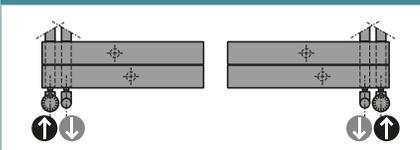
Nennhöhe (Bauhöhe)	Bau- länge	Heizleistung <sup>(1)</sup>		
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C
[mm]	[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
1120 (1122)	500	584	474	413
	600	686	557	485
1510 (1514)	500	767	622	541
	600	882	717	625
1900 (1906)	500	927	752	654
	600	1114	904	787

<sup>(1)</sup> Geprüft nach ÖNORM EN 442

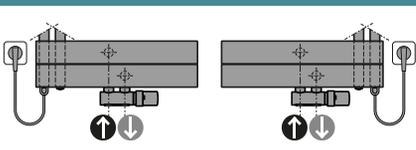
#### Anschlussbeispiel mittig rechts und links offen



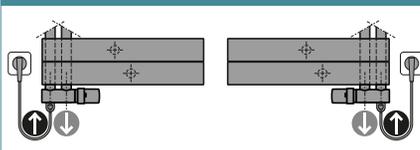
#### Anschlussbeispiel seitlich rechts und links offen



#### Anschlussbeispiel mittig rechts und links offen mit Heizstab



#### Anschlussbeispiel seitlich rechts und links offen mit Heizstab



**Anschlüsse**  
 8 x G 1/2" I.G.  
**Anschlussmöglichkeiten**  
 analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
 6,5 bar



**Betriebsüberdruck**  
 5 bar



**Betriebstemperatur**  
 110 °C

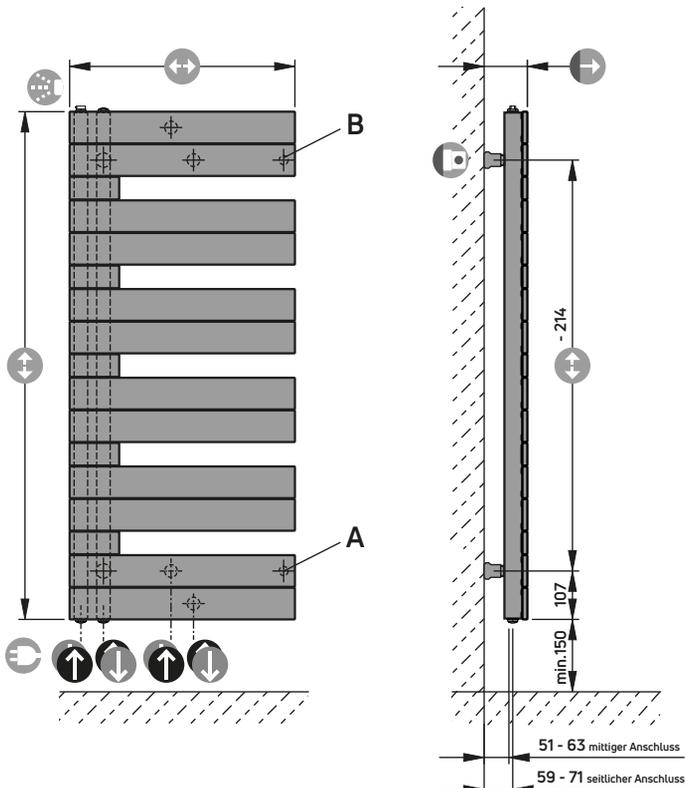
#### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und fünf Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig eingedichtet
- Zwei Winkelanschlüsse G 1/2 und eine Verlängerungsmuffe G 1/2 vernickelt beige packt
- Dreiteiliges Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung

# LOWA-M SPA

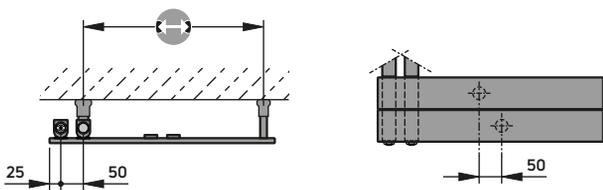
## Technik und Preise

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. RAL- und Spezialfarben		Sanitärfarben	
						Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
304	250	1,278	300	23,9	7,2	F9BE01120500000	<b>973,20</b>	F9BE0112050000R	<b>1.089,90</b>	F9BE0112050000S	<b>1.089,90</b>
357	294	1,278	300	27,4	8,7	F9BE01120600000	<b>985,10</b>	F9BE0112060000R	<b>1.103,30</b>	F9BE0112060000S	<b>1.103,30</b>
397	327	1,287	300	28,9	8,9	F9BE01510500000	<b>1.146,10</b>	F9BE0151050000R	<b>1.283,70</b>	F9BE0151050000S	<b>1.283,70</b>
460	379	1,272	300	33,2	10,6	F9BE01510600000	<b>1.161,40</b>	F9BE0151060000R	<b>1.300,80</b>	F9BE0151060000S	<b>1.300,80</b>
480	395	1,288	600	33,7	10,5	F9BE01900500000	<b>1.316,30</b>	F9BE0190050000R	<b>1.474,40</b>	F9BE0190050000S	<b>1.474,40</b>
578	476	1,284	600	38,9	12,6	F9BE01900600000	<b>1.334,50</b>	F9BE0190060000R	<b>1.494,70</b>	F9BE0190060000S	<b>1.494,70</b>



- Bautiefe (inkl. Wandabstand)**
- ➔ bei Baulänge 500 ..... 93 - 105 mm
  - ➔ bei Baulänge 600 ..... 93 - 105 mm
- ➔ Baulänge - 100 mm

**Wichtig:**  
Bei den LOWA SPA Modellen befinden sich **3 Stück Befestigungen** im Lieferumfang. Aufgrund der Drehbarkeit des Heizkörpers weist dieser allerdings 4 Befestigungsmöglichkeiten auf, bei der Montage der Heizkörper wird der obere **Befestigungspunkt B** jedoch **nicht** verwendet.



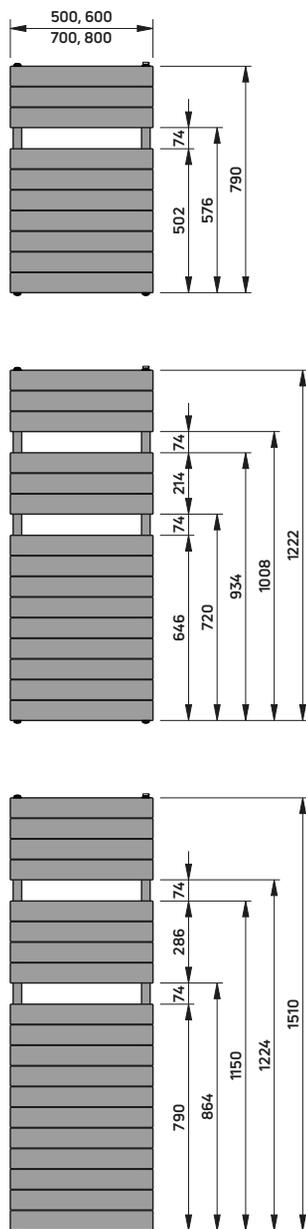
**4**

Technik & Preise

# LOWA-M

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]

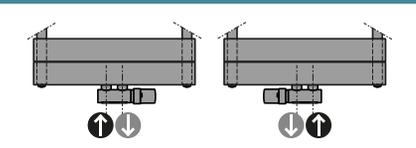


### Technische Daten, Produktfamilie

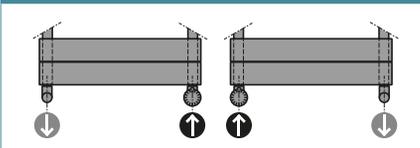
Nennhöhe (Bauhöhe)	Bau- länge	Heizleistung <sup>(1)</sup> 75/65/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/24 °C
800 (790)	500	416	341	299
	600	487	400	350
	700	557	457	401
	800	626	515	452
1250 (1222)	500	608	498	435
	600	713	585	512
	700	815	670	587
	800	915	753	661
1500 (1510)	500	727	595	520
	600	852	696	609
	700	974	795	694
	800	1094	892	778

<sup>(1)</sup> Geprüft nach ÖNORM EN 442 <sup>(2)</sup> bei 60° C

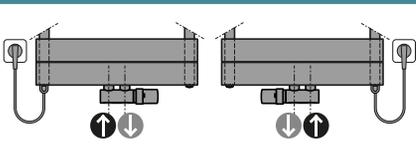
#### Anschlussbeispiel mittig



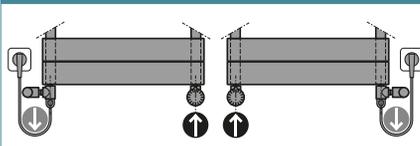
#### Anschlussbeispiel seitlich



#### Anschlussbeispiel mittig mit Heizstab



#### Anschlussbeispiel seitlich mit Heizstab



**Anschlüsse**  
6 x G 1/2" I.G.  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
6,5 bar



**Betriebsüberdruck**  
5 bar



**Betriebstemperatur**  
110 °C

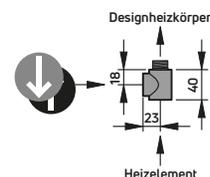
#### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und drei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig eingedichtet
- Zwei Winkelanschlüsse G 1/2 beige packt
- Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung

#### Zubehör: PTC-Elektroheizelement G 1/2

Alle Flachrohr-Designheizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der E-Heizelement Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

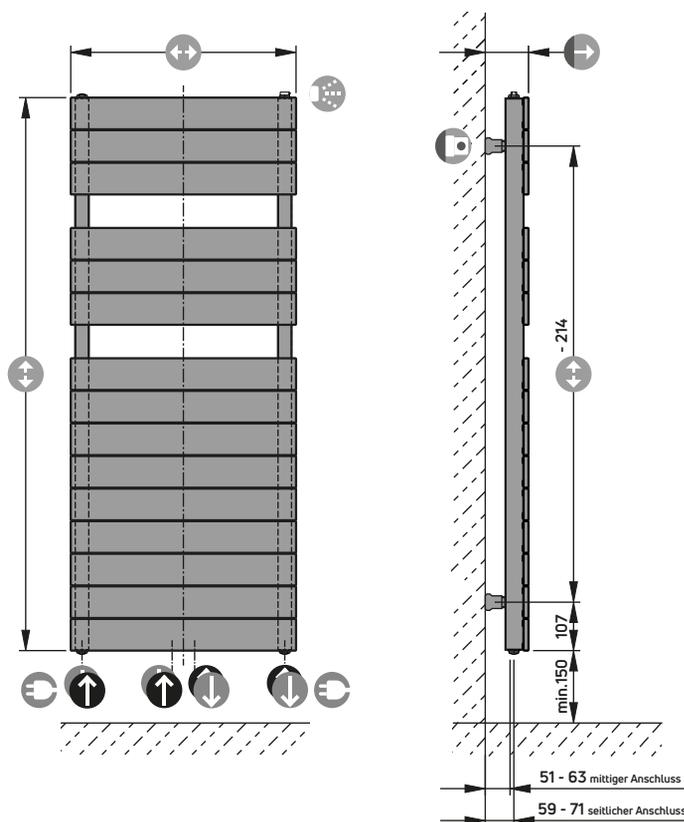
**Spezial-Anschlussstück (verchromt)**  
für den Elektroheizeinsatz bei Seitenanschluss zu verwenden!



# LOWA-M

## Technik und Preise

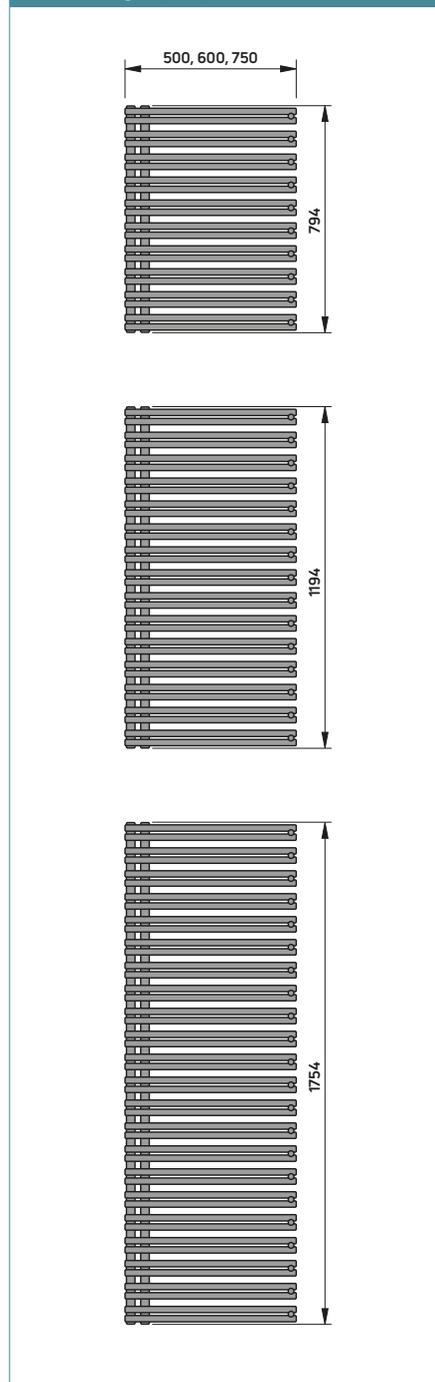
Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. RAL- und Spezialfarben		Sanitärfarben	
						Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
223	185	1,223	300	12,6	3,0	F8KE00790500000	<b>691,60</b>	F8KE0079050000R	<b>775,10</b>	F8KE0079050000S	<b>775,10</b>
262	217	1,217	300	14,5	3,5	F8KE00790600000	<b>704,80</b>	F8KE0079060000R	<b>788,90</b>	F8KE0079060000S	<b>788,90</b>
300	250	1,211	300	16,4	4,0	F8KE00790700000	<b>722,70</b>	F8KE0079070000R	<b>809,70</b>	F8KE0079070000S	<b>809,70</b>
338	282	1,205	300	18,3	4,5	F8KE00790800000	<b>770,80</b>	F8KE0079080000R	<b>863,00</b>	F8KE0079080000S	<b>863,00</b>
324	268	1,233	300	18,8	4,5	F8KE01220500000	<b>869,60</b>	F8KE0122050000R	<b>973,40</b>	F8KE0122050000S	<b>973,40</b>
382	317	1,221	300	21,6	5,2	F8KE01220600000	<b>889,90</b>	F8KE0122060000R	<b>996,60</b>	F8KE0122060000S	<b>996,60</b>
439	365	1,210	600	24,4	5,9	F8KE01220700000	<b>918,90</b>	F8KE0122070000R	<b>1.029,10</b>	F8KE0122070000S	<b>1.029,10</b>
496	413	1,198	600	27,2	6,6	F8KE01220800000	<b>979,60</b>	F8KE0122080000R	<b>1.097,50</b>	F8KE0122080000S	<b>1.097,50</b>
387	321	1,234	600	23,5	5,7	F8KE01510500000	<b>1.024,70</b>	F8KE0151050000R	<b>1.148,20</b>	F8KE0151050000S	<b>1.148,20</b>
452	374	1,242	600	27,1	6,6	F8KE01510600000	<b>1.045,90</b>	F8KE0151060000R	<b>1.171,20</b>	F8KE0151060000S	<b>1.171,20</b>
514	425	1,250	600	30,7	7,5	F8KE01510700000	<b>1.080,20</b>	F8KE0151070000R	<b>1.209,90</b>	F8KE0151070000S	<b>1.209,90</b>
575	475	1,258	600	34,3	8,4	F8KE01510800000	<b>1.152,30</b>	F8KE0151080000R	<b>1.290,40</b>	F8KE0151080000S	<b>1.290,40</b>



# FATALA

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]

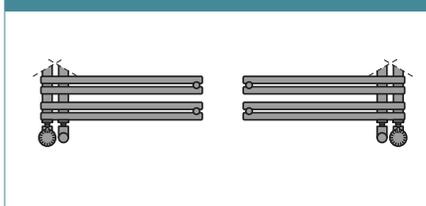


### Technische Daten, Produktfamilie

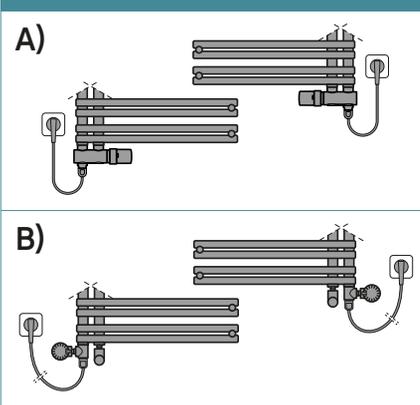
Nennhöhe (Bauhöhe)	Bauhöhe ↕	Baulänge	Heizleistung <sup>(1)</sup>		
			75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C
[mm]		[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
800 (794)		500	446	368	323
		600	530	437	384
		750	653	538	473
1200 (1194)		500	650	535	469
		600	773	636	558
		750	955	786	690
1800 (1754)		500	897	733	641
		600	1081	883	772
		750	1357	1109	969

<sup>(1)</sup> nach ÖNORM <sup>(2)</sup> bei 60° C

### Anschlussbeispiel rechts und links offen ohne E-Heizstab



### Anschlussbeispiel rechts und links offen mit E-Heizstab Variante A oder B



**A) Designventilset (RAL 9016, verchromt)**  
inklusive Übergangsstück für  
G 1/2" E-Heizelement  
oder

**B) Spezial-Anschlussstück (verchromt)**



**Anschlüsse**  
4 x G 1/2" I.G. oben und unten  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



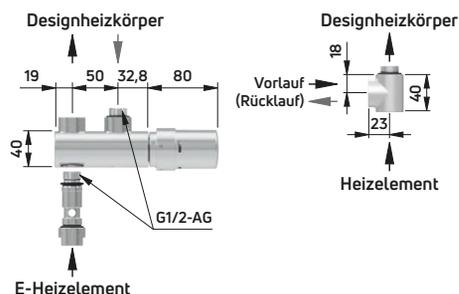
**Prüfüberdruck**  
13 bar



**Betriebsüberdruck**  
10 bar



**Betriebstemperatur**  
110 °C



können für den Elektroheizeinsatz beim  
FATALA verwendet werden!

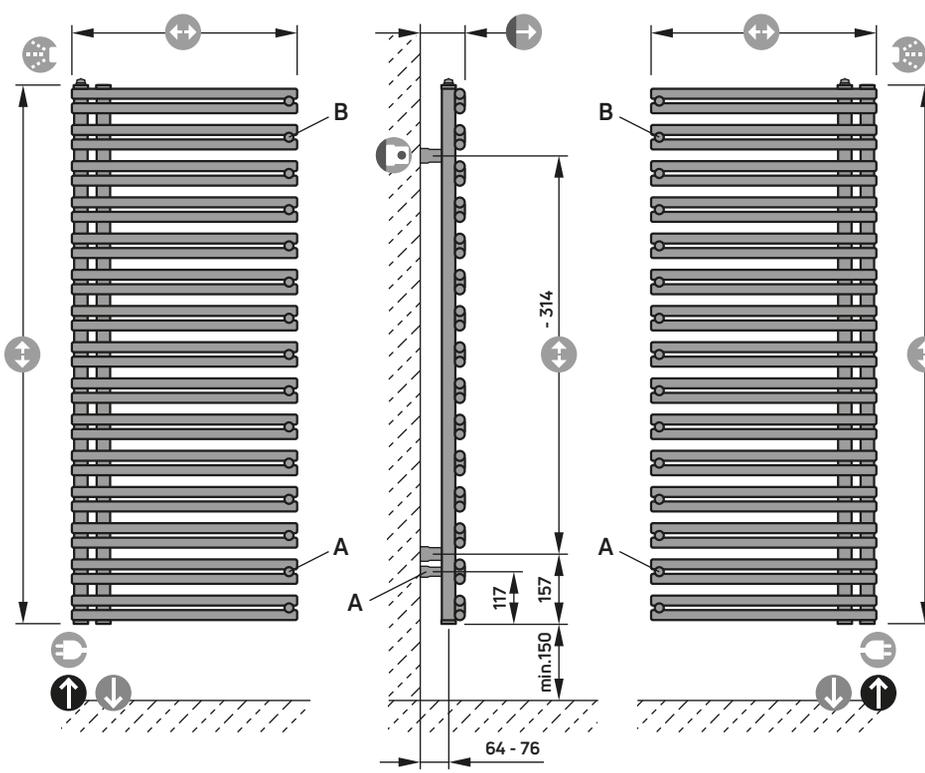
### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und ein Blindstopfen G 1/2, vernickelt, selbstdichtend
- Dreiteiliges Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung

### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

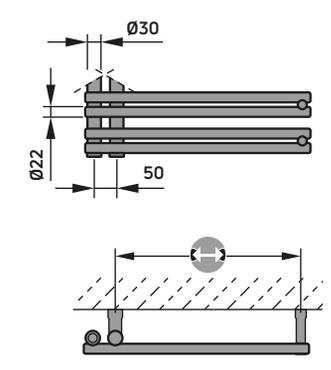
Alle FATALA Heizkörper können -ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der E-Heizelement-Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. RAL- und Spezialfarben		Sanitärfarben	
						Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
243	203	1,189	300	8,8	3,8	F4BA00800500D00	<b>709,20</b>	F4BA00800500D0R	<b>793,60</b>	F4BA00800500D0S	<b>793,60</b>
289	241	1,189	300	10,0	4,3	F4BA00800600D00	<b>731,40</b>	F4BA00800600D0R	<b>819,30</b>	F4BA00800600D0S	<b>819,30</b>
356	297	1,189	300	11,9	5,0	F4BA00800750D00	<b>778,30</b>	F4BA00800750D0R	<b>871,30</b>	F4BA00800750D0S	<b>871,30</b>
352	293	1,202	300	12,9	5,9	F4BA01200500D00	<b>808,80</b>	F4BA01200500D0R	<b>905,90</b>	F4BA01200500D0S	<b>905,90</b>
418	348	1,202	600	14,8	6,7	F4BA01200600D00	<b>834,00</b>	F4BA01200600D0R	<b>933,60</b>	F4BA01200600D0S	<b>933,60</b>
517	430	1,202	600	17,6	8,0	F4BA01200750D00	<b>886,60</b>	F4BA01200750D0R	<b>992,70</b>	F4BA01200750D0S	<b>992,70</b>
476	394	1,241	600	19,2	8,0	F4BA01800500D00	<b>1.062,60</b>	F4BA01800500D0R	<b>1.189,60</b>	F4BA01800500D0S	<b>1.189,60</b>
573	475	1,241	600	21,8	9,5	F4BA01800600D00	<b>1.097,50</b>	F4BA01800600D0R	<b>1.229,10</b>	F4BA01800600D0S	<b>1.229,10</b>
720	596	1,241	900	25,7	11,7	F4BA01800750D00	<b>1.168,20</b>	F4BA01800750D0R	<b>1.308,30</b>	F4BA01800750D0S	<b>1.308,30</b>



**Bautiefe (inkl. Wandabstand)**  
 bei Baulänge 500 ..... 97 - 109 mm  
 bei Baulänge 600 ..... 97 - 109 mm  
 bei Baulänge 750 ..... 97 - 109 mm  
 Baulänge - 90 mm

**Wichtig:**  
 Bei den FATALA Modellen befinden sich **3 Stück Befestigungen** im Lieferumfang. Aufgrund der Drehbarkeit des Heizkörpers weist dieser allerdings 4 Befestigungsmöglichkeiten auf, bei der Montage der Heizkörper wird der obere **Befestigungspunkt B** jedoch **nicht** verwendet.

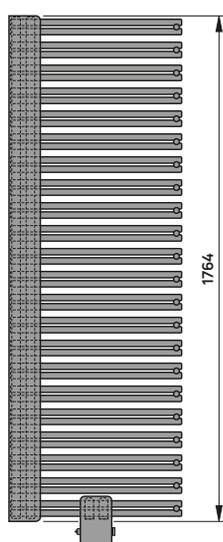
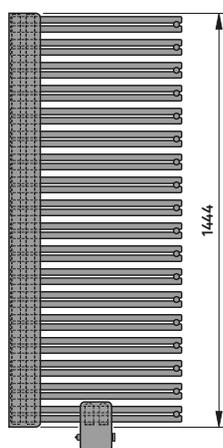
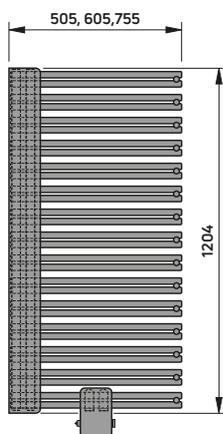


**4**  
 Technik & Preise

# FATALA-VM SPA

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]



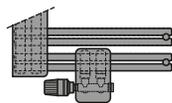
### Technische Daten, Produktfamilie

Nennhöhe (Bauhöhe)	Bau- länge	Heizleistung <sup>(1)</sup>		
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C
[mm]	[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
1200 (1204)	505	583	477	418
	605	704	578	507
	755	887	733	645
1500 (1444)	505	699	571	499
	605	844	694	609
	755	1064	882	779
1800 (1764)	505	855	699	610
	605	1032	846	741
	755	1300	1072	942

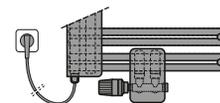
<sup>(1)</sup> nach ÖNORM

<sup>(2)</sup> bei 60° C

### Anschlussbeispiel ohne E-Heizstab



### Anschlussbeispiele mit E-Heizstab links



### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/4 drehbar und zwei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig eingedichtet
- Ventil-Anschlussarmatur in Zweirohr-Eckform
- Abdeckrosette in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung



#### Anschlüsse

2 x G 3/4 A.G.  
(für Ventil-Anschlussarmatur),  
2 x G 1/2 I.G. und  
1 x G 1/4 I.G. (für Entlüftungsstopfen)

#### Anschlussmöglichkeiten

analog Skizze



#### Prüfüberdruck

13 bar



#### Betriebsüberdruck

10 bar



#### Betriebstemperatur

110 °C

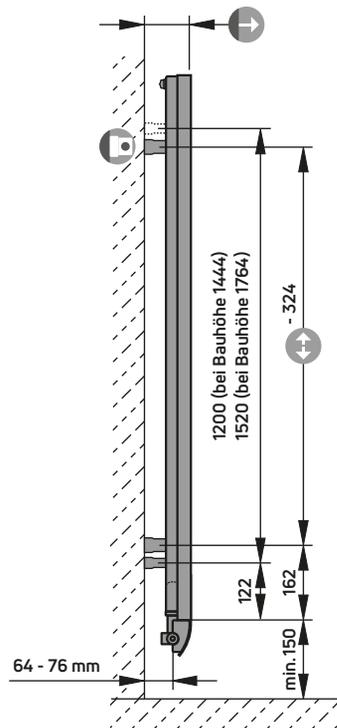
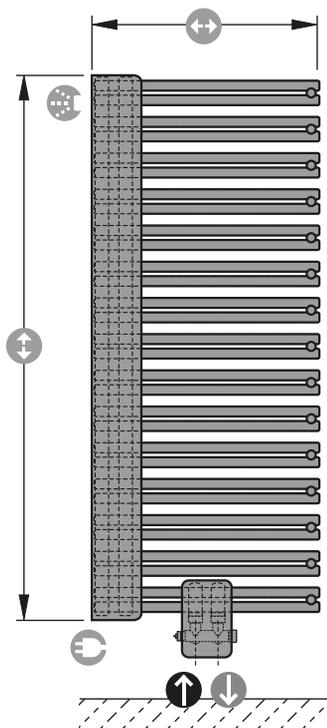
### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

Alle FATALA-VM SPA Heizkörper können -  
ausgestattet mit einem Elektroheizelement  
- auch in der heizfreien Zeit benutzt werden.  
Die Zuordnung der E-Heizelement-Leis-  
tungen ist **unbedingt** einzuhalten.

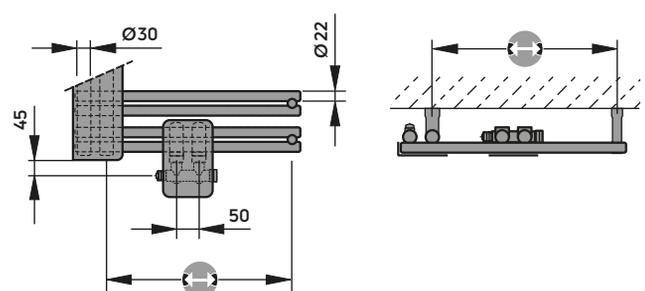
# FATALA-VM SPA

## Technik und Preise

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. Sanitär-, RAL- und Spezialfarben		Bicolor mit Sanitär-, RAL- und Spezialfarben	
						Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
311	258	1,231	300	15,7	5,6	F8TE01200500010	<b>862,40</b>	F8TE0120050001X	<b>965,80</b>	F8TE0120050001Y	<b>1.034,90</b>
380	316	1,209	300	17,6	6,6	F8TE01200600010	<b>895,40</b>	F8TE0120060001X	<b>1.003,10</b>	F8TE0120060001Y	<b>1.074,60</b>
487	407	1,175	600	20,5	8,3	F8TE01200750010	<b>945,90</b>	F8TE0120075001X	<b>1.059,50</b>	F8TE0120075001Y	<b>1.135,10</b>
370	306	1,244	300	18,3	6,5	F8TE01500500010	<b>986,30</b>	F8TE0150050001X	<b>1.104,70</b>	F8TE0150050001Y	<b>1.183,60</b>
456	379	1,207	600	19,8	7,2	F8TE01500600010	<b>1.027,40</b>	F8TE0150060001X	<b>1.150,60</b>	F8TE0150060001Y	<b>1.232,80</b>
591	496	1,152	600	22,1	8,3	F8TE01500750010	<b>1.088,80</b>	F8TE0150075001X	<b>1.219,40</b>	F8TE0150075001Y	<b>1.306,50</b>
453	375	1,244	600	22,1	8,3	F8TE01800500010	<b>1.110,40</b>	F8TE0180050001X	<b>1.243,60</b>	F8TE0180050001Y	<b>1.332,50</b>
553	459	1,221	600	25,0	10,0	F8TE01800600010	<b>1.159,30</b>	F8TE0180060001X	<b>1.298,20</b>	F8TE0180060001Y	<b>1.391,10</b>
709	591	1,188	600	29,2	12,5	F8TE01800750010	<b>1.231,60</b>	F8TE0180075001X	<b>1.379,40</b>	F8TE0180075001Y	<b>1.478,00</b>



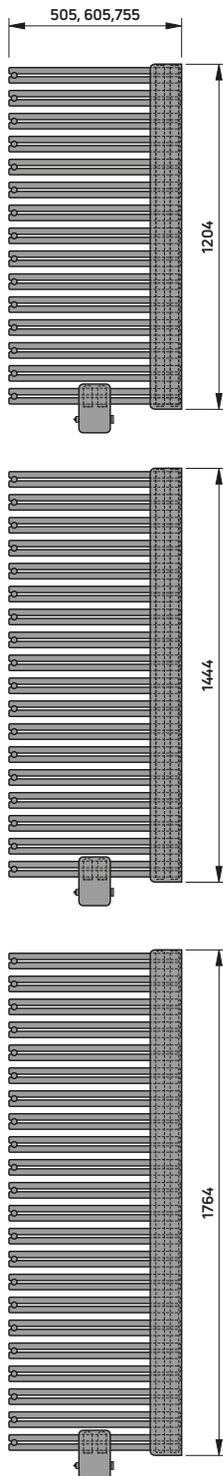
- Bautiefe (inkl. Wandabstand)**
- ➔ bei Baulänge 505 ..... 102 - 114 mm
  - ➔ bei Baulänge 605 ..... 102 - 114 mm
  - ➔ bei Baulänge 755 ..... 102 - 114 mm
  - ↔ Baulänge - 95 mm



# FATALA-VM SPA links offen

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]



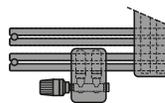
### Technische Daten, Produktfamilie

Nennhöhe (Bauhöhe)	Bau- länge	Heizleistung <sup>(1)</sup>		
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C
[mm]	[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
1200 (1204)	505	583	477	418
	605	704	578	507
	755	887	733	645
1500 (1444)	505	699	571	499
	605	844	694	609
	755	1064	882	779
1800 (1764)	505	855	699	610
	605	1032	846	741
	755	1300	1072	942

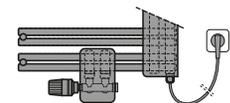
<sup>(1)</sup> nach ÖNORM

<sup>(2)</sup> bei 60 °C

### Anschlussbeispiel ohne E-Heizstab



### Anschlussbeispiele mit E-Heizstab rechts



### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/4 drehbar und zwei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig eingedichtet
- Ventil-Anschlussarmatur in Zweirohr-Eckform
- Abdeckrosette in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung



#### Anschlüsse

2 x G 3/4 A.G.  
(für Ventil-Anschlussarmatur),  
2 x G 1/2 I.G. und  
1 x G 1/4 I.G. (für Entlüftungsstopfen)

#### Anschlussmöglichkeiten

analog Skizze



#### Prüfüberdruck

13 bar



#### Betriebsüberdruck

10 bar



#### Betriebstemperatur

110 °C

### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

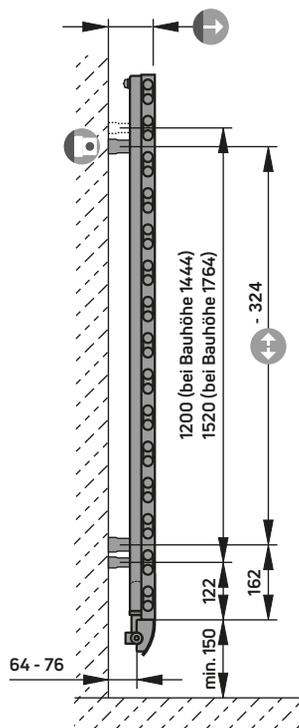
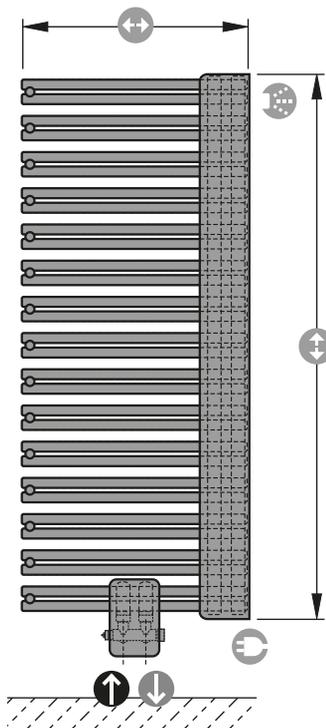
Alle FATALA-VM SPA links offen Heizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden.

Die Zuordnung der E-Heizelement-Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.

# FATALA-VM SPA links offen

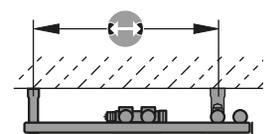
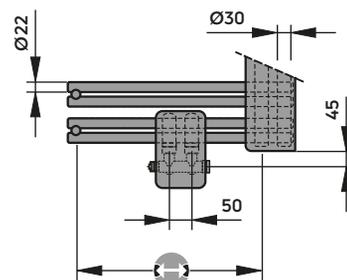
## Technik und Preise

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. Sanitär-, RAL- und Spezialfarben		Bicolor mit Sanitär-, RAL- und Spezialfarben	
						Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
311	258	1,231	300	15,7	5,6	F8TE01200500000	<b>862,40</b>	F8TE0120050000X	<b>965,80</b>	F8TE0120050000Y	<b>1.034,90</b>
380	316	1,209	300	17,6	6,6	F8TE01200600000	<b>895,40</b>	F8TE0120060000X	<b>1.003,10</b>	F8TE0120060000Y	<b>1.074,60</b>
487	407	1,175	600	20,5	8,3	F8TE01200750000	<b>945,90</b>	F8TE0120075000X	<b>1.059,50</b>	F8TE0120075000Y	<b>1.135,10</b>
370	306	1,244	300	18,3	6,5	F8TE01500500000	<b>986,30</b>	F8TE0150050000X	<b>1.104,70</b>	F8TE0150050000Y	<b>1.183,60</b>
456	379	1,207	600	19,8	7,2	F8TE01500600000	<b>1.027,40</b>	F8TE0150060000X	<b>1.150,60</b>	F8TE0150060000Y	<b>1.232,80</b>
591	496	1,152	600	22,1	8,3	F8TE01500750000	<b>1.088,80</b>	F8TE0150075000X	<b>1.219,40</b>	F8TE0150075000Y	<b>1.306,50</b>
453	375	1,244	600	22,1	8,3	F8TE01800500000	<b>1.110,40</b>	F8TE0180050000X	<b>1.243,60</b>	F8TE0180050000Y	<b>1.332,50</b>
553	459	1,221	600	25,0	10,0	F8TE01800600000	<b>1.159,30</b>	F8TE0180060000X	<b>1.298,20</b>	F8TE0180060000Y	<b>1.391,10</b>
709	591	1,188	600	29,2	12,5	F8TE01800750000	<b>1.231,60</b>	F8TE0180075000X	<b>1.379,40</b>	F8TE0180075000Y	<b>1.478,00</b>



**Bautiefe (inkl. Wandabstand)**

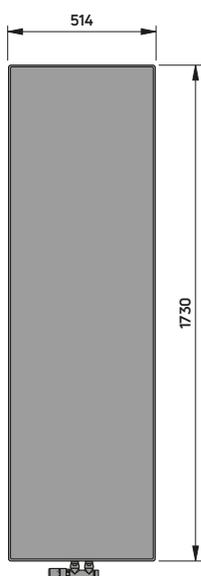
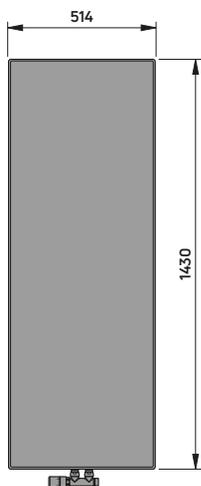
- bei Baulänge 505 ..... 102 - 114 mm
- bei Baulänge 605 ..... 102 - 114 mm
- bei Baulänge 755 ..... 102 - 114 mm
- Baulänge - 95 mm



# NEWA

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]

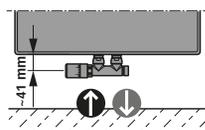


### Technische Daten, Produktfamilie

Nennhöhe (Bauhöhe)	Bauhöhe	Heizleistung <sup>(1)</sup> 75/65/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/24 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C
1430 (1430)	514	587	478	416	307	253
1730 (1730)	514	710	579	505	373	308

<sup>(1)</sup> Geprüft nach ÖNORM EN 442 <sup>(2)</sup> bei 60 °C

### Anschlussbeispiel Eckform Zweirohrbetrieb



#### Anschlüsse

Mittenanschluss: 2x G 1/2" IG (50mm)  
plus 4 x G 1/2" IG, inklusive Blind- und  
Entlüftungsstopfen

**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



#### Prüfüberdruck

8 bar



#### Betriebsüberdruck

6 bar



#### Betriebstemperatur

110 °C

#### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar, und drei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend, werkseitig eingedichtet
- 4-teilige Wandbefestigung in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Ventil-Anschlussarmatur in Zweirohr-Eckform inkl. Thermostatkopf
- Montageanleitung
- Montagehilfe

**Handtuchhalter (HH) sind als Zubehör verfügbar** (siehe Seite 460).  
**Max. 3 Stück je Heizkörper**



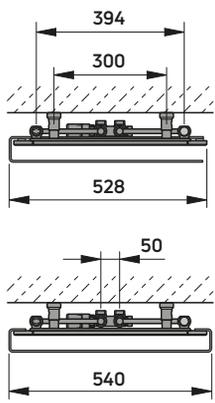
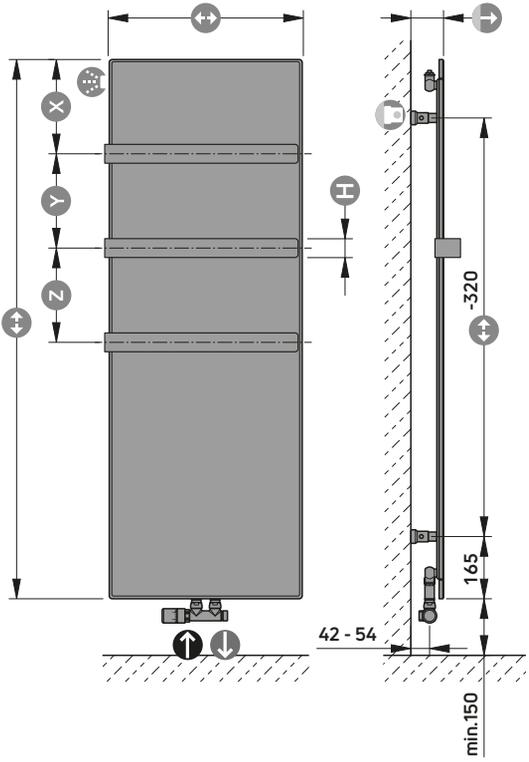
Heizkörper- exponent n	Gewicht	Wasserinhalt	NEWA Standard		NEWA Elegance	
			Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
1,270	29,3	3,9	F17E014005000MC	1.606,90	F17E014005000MF	1.928,10
1,260	34,2	4,9	F17E017005000MC	1.697,90	F17E017005000MF	2.037,30



**Heizkörper-Grundgerät:**  
RAL 9016 Verkehrsweiß  
**Frontpaneel:**  
RAL 9016 Verkehrsweiß  
**Handtuchbügel (bis zu 3 Stk. separat bestellbar):**  
Wunschfarbe



**Heizkörper-Grundgerät:**  
Wunschfarbe 1  
**Frontpaneel:**  
Wunschfarbe 2  
**Handtuchbügel (bis zu 3 Stk. separat bestellbar):**  
Wunschfarbe 3

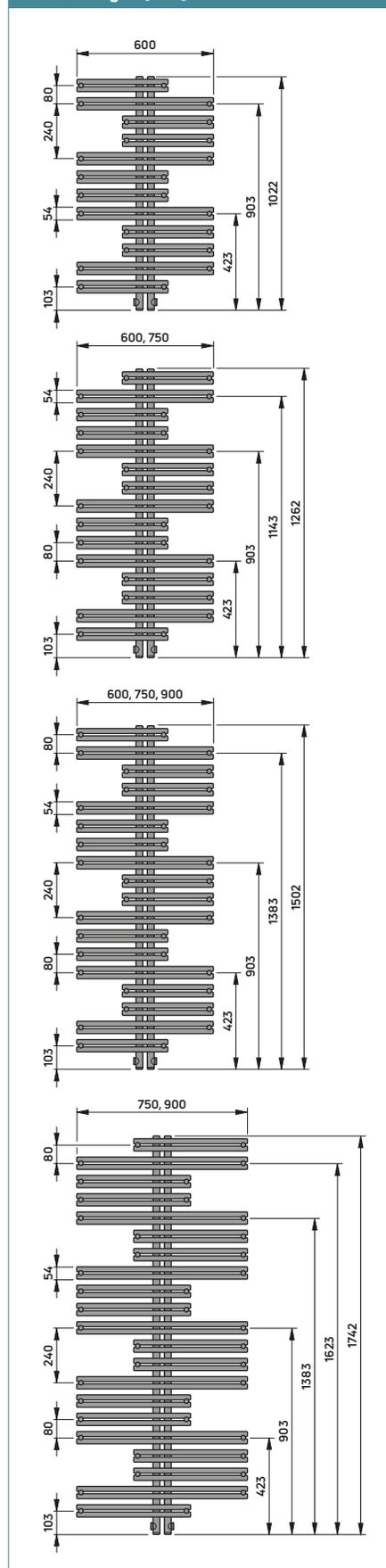


- Bautiefe (inkl. Wandabstand)**  
bei Baulänge 514 ..... 77-89 mm
- offener Handtuchbügel: 50 mm  
geschlossener Handtuchbügel: 40 mm  
(nicht im Lieferumfang vom Heizkörper)

Baulänge	Bauhöhe	X	Y	Z
514	1430	250	250	250
514	1730	250	300	300

4  
Technik & Preise

### Abmessungen [mm]

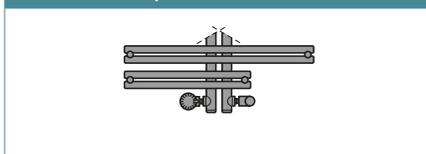


### Technische Daten, Produktfamilie

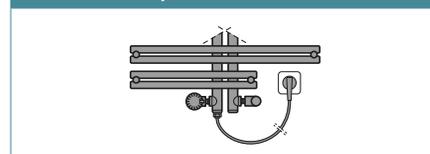
Nennhöhe (Bauhöhe)	Bauhöhe	Heizleistung <sup>(1)</sup> 75/65/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 70/55/24 °C
[mm]	[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
1000 (1022)	600	499	407	355
1300 (1262)	600	613	500	437
	750	739	606	530
1500 (1502)	600	724	591	516
	750	870	711	622
	900	1030	843	738
1800 (1742)	750	1008	822	718
	900	1194	976	854

<sup>(1)</sup> nach ÖNORM <sup>(2)</sup> bei 60° C

### Anschlussbeispiel ohne E-Heizstab



### Anschlussbeispiele mit E-Heizstab



### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/4 drehbar und zwei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend
- Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung

### Zubehör: PTC-Elektroheizelement

Alle KASAI Heizkörper können - ausgestattet mit einem Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden. Die Zuordnung der E-Heizelement-Leistungen ist **unbedingt** einzuhalten.



**Anschlüsse**  
4 x G 1/2 I.G. und  
1 x G 1/4 I.G. (für Entlüftungsstopfen)  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
13 bar

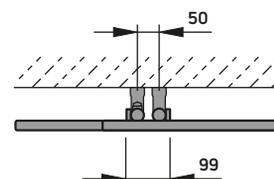
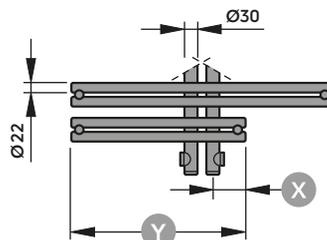
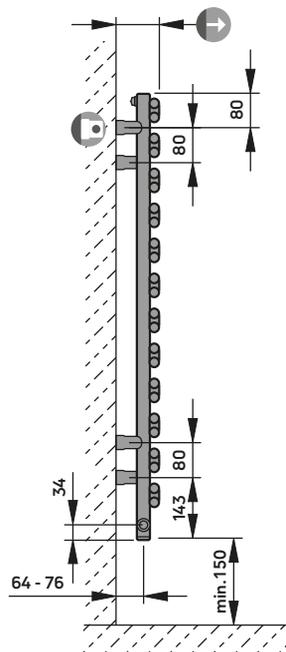
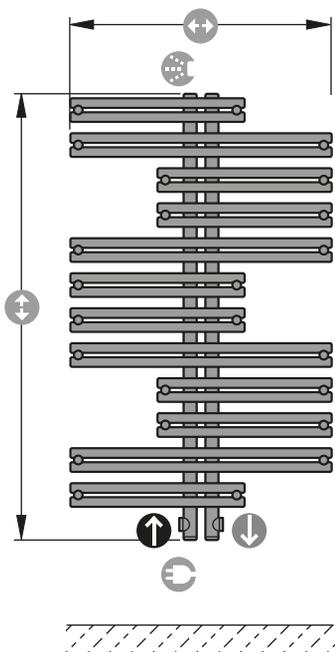


**Betriebsüberdruck**  
10 bar



**Betriebstemperatur**  
110 °C

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. RAL- und Spezialfarben		Sanitärfarben	
						Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
262	217	1,259	300	10,6	4,4	F4IA01000600000	<b>895,40</b>	F4IA0100060000R	<b>1.002,00</b>	F4IA0100060000S	<b>1.002,00</b>
323	267	1,253	300	13,3	5,3	F4IA01300600000	<b>994,70</b>	F4IA0130060000R	<b>1.113,60</b>	F4IA0130060000S	<b>1.113,60</b>
395	328	1,225	600	15,7	5,7	F4IA01300750000	<b>1.054,90</b>	F4IA0130075000R	<b>1.181,00</b>	F4IA0130075000S	<b>1.181,00</b>
383	317	1,247	600	16,0	6,1	F4IA01500600000	<b>1.183,10</b>	F4IA0150060000R	<b>1.325,70</b>	F4IA0150060000S	<b>1.325,70</b>
462	383	1,238	600	18,7	6,7	F4IA01500750000	<b>1.253,50</b>	F4IA0150075000R	<b>1.405,00</b>	F4IA0150075000S	<b>1.405,00</b>
549	455	1,232	600	21,6	7,6	F4IA01500900000	<b>1.324,50</b>	F4IA0150090000R	<b>1.483,00</b>	F4IA0150090000S	<b>1.483,00</b>
532	440	1,252	600	21,7	7,7	F4IA01800750000	<b>1.329,90</b>	F4IA0180075000R	<b>1.489,40</b>	F4IA0180075000S	<b>1.489,40</b>
634	525	1,239	600	24,9	9,2	F4IA01800900000	<b>1.401,90</b>	F4IA0180090000R	<b>1.569,70</b>	F4IA0180090000S	<b>1.569,70</b>



#### Bautiefe (inkl. Wandabstand)

- ➔ bei Baulänge 600 ..... 97 - 109 mm
- ➔ bei Baulänge 750 ..... 97 - 109 mm
- ➔ bei Baulänge 900 ..... 97 - 109 mm

#### Montagestützen

Bei den Bauhöhen 1000 und 1500 sind die oberen 2 Montagestützen um 90° gedreht!

- ⊗ bei Baulänge 600 ..... 75 mm
- ⊗ bei Baulänge 750 ..... 100 mm
- ⊗ bei Baulänge 900 ..... 125 mm
- ⊙ bei Baulänge 600 ..... 400 mm
- ⊙ bei Baulänge 750 ..... 500 mm
- ⊙ bei Baulänge 900 ..... 600 mm



# 4

Technik & Preise

# FATALA Modernisierungsheizkörper

## Technik und Preise

**Abmessungen [mm]**

**Anschluss links NAL ...**  
 NAL0500, NAL0446  
 NAL0900, NAL0546  
 NAL1000, NAL0846  
 NAL0946

NAL0560  
 NAL0960

**Technische Daten, Produktfamilie**

Nennhöhe (Bauhöhe)	Bauhöhe	Baulänge	Heizleistung <sup>(1)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>
			75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C
[mm]	[mm]	[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
1200 (1196)	500	650	535	469	
	600	773	636	558	
1800 (1756)	500	897	733	641	
	600	1081	883	772	

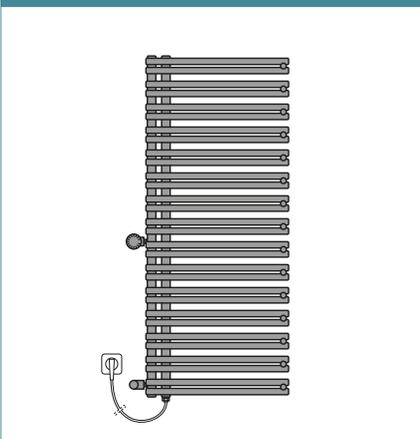
<sup>(1)</sup> Nach DIN EN 442 bzw. ÖNORM EN 442 <sup>(2)</sup> bei 60° C

### Kostenloses Zubehör:

- Ein Entlüftungsstopfen, Messing vernickelt G 1/4, selbstdichtend, drehbar und zwei Blindstopfen G 1/2
- Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung

- Prüfüberdruck**  
13 bar
- Betriebsüberdruck**  
10 bar
- Betriebstemperatur**  
110 °C

### Anschlussbeispiel mit E-Heizstab PTC-Elektroheizelement



**Distanzring-Sets für FATALA Modernisierungsheizkörper**

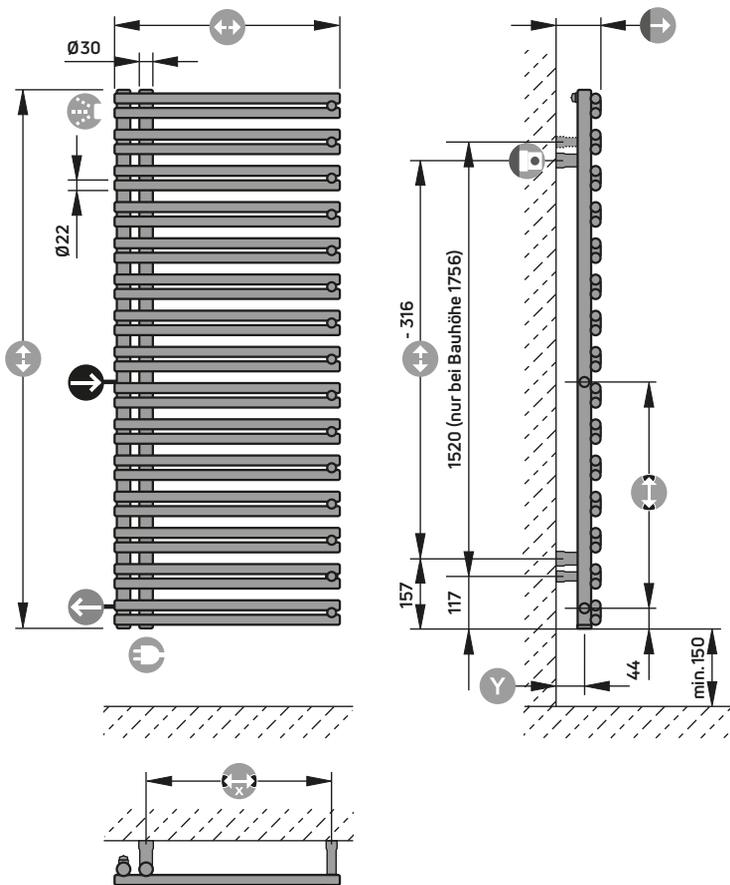
Bezeichnung	RAL 9016		RAL-Farben		Sanitär-Farben	
	Art.Nr.	EUR	Art.Nr.	EUR	Art.Nr.	EUR
1 Distanzringset	Z1MM000D1004000	22,80	Z1MM000D100400R	28,50	Z1MM000D100400S	28,50
2 Distanzringset	Z1MM000D1008000	37,40	Z1MM000D100800R	46,50	Z1MM000D100800S	46,50
3 Distanzringset	Z1MM000D1012000	52,70	Z1MM000D101200R	65,80	Z1MM000D101200S	65,80

# FATALA Modernisierungsheizkörper

## Technik und Preise

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. RAL- und Spezialfarben		Sanitärfarben	
						Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
352	293	1,202	300	12,9	5,9	F4CA1200500010	<b>935,50</b>	F4CA120050001R	<b>1.048,20</b>	F4CA120050001S	<b>1.048,20</b>
418	348	1,202	600	14,8	6,7	F4CA1200600010	<b>962,40</b>	F4CA120060001R	<b>1.078,40</b>	F4CA120060001S	<b>1.078,40</b>
476	394	1,241	600	19,2	8,0	F4CA1800500010	<b>1.189,50</b>	F4CA180050001R	<b>1.332,80</b>	F4CA180050001S	<b>1.332,80</b>
573	475	1,241	600	21,8	9,5	F4CA1800600010	<b>1.224,90</b>	F4CA180060001R	<b>1.371,30</b>	F4CA180060001S	<b>1.371,30</b>

Andere Nabenabstände auf Anfrage: Aufpreis + 5%<sup>(1)</sup>



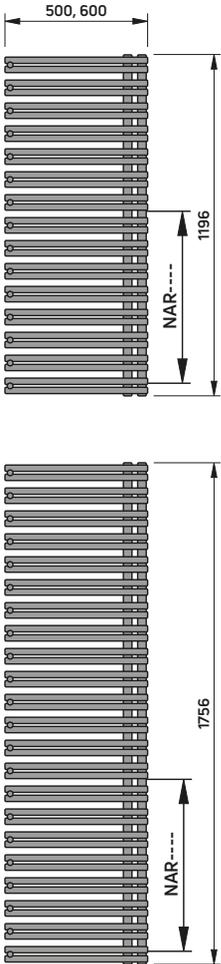
- Baulänge -90 mm
- Anschlussmaß**
  - ohne Distanzringe ..... 64 - 76
  - mit 1 Distanzring-Set ..... 76 - 88
  - mit 2 Distanzring-Sets ..... 88 - 100
  - mit 3 Distanzring-Sets ..... 100 - 112
- Bautiefe (inkl. Wandabstand)**
  - ohne Distanzringe ..... 97 - 109
  - mit 1 Distanzring-Set ..... 109 - 121
  - mit 2 Distanzring-Sets ..... 121 - 133
  - mit 3 Distanzring-Sets ..... 133 - 145
- Nabenabstand**
  - 500, 900, 1000,
  - 446, 546, 846, 946, 560 und 960 mm
  - Andere Nabenabstände auf Anfrage.



# FATALA Modernisierungsheizkörper Links Offen

## Technik und Preise

**Abmessungen [mm]**



**Anschluss links NAR ...**  
 NAR0500, NAR0446  
 NAR0900, NAR0546  
 NAR1000, NAR0846  
 NAR0946

NAR0560  
 NAR0960

**Technische Daten, Produktfamilie**

Nennhöhe (Bauhöhe)	Bauhöhe	Bau- länge	Heizleistung <sup>(1)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>	Heizleistung <sup>(1)</sup>
			75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C
[mm]	[mm]	[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
1200 (1196)	500	650	535	469	
	600	773	636	558	
1800 (1756)	500	897	733	641	
	600	1081	883	772	

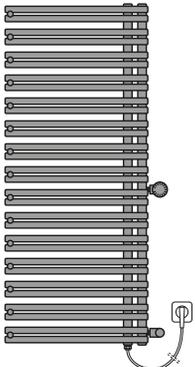
<sup>(1)</sup> Nach DIN EN 442 bzw. ÖNORM EN 442 <sup>(2)</sup> bei 60° C

**Kostenloses Zubehör:**

- Ein Entlüftungsstopfen, Messing vernickelt G 1/4, selbstdichtend, drehbar und zwei Blindstopfen G 1/2
- Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung

-  **Prüfüberdruck**  
13 bar
-  **Betriebsüberdruck**  
10 bar
-  **Betriebstemperatur**  
110 °C

**Anschlussbeispiel mit E-Heizstab PTC-Elektroheizelement**



**Distanzring-Sets für FATALA Modernisierungsheizkörper links offen**

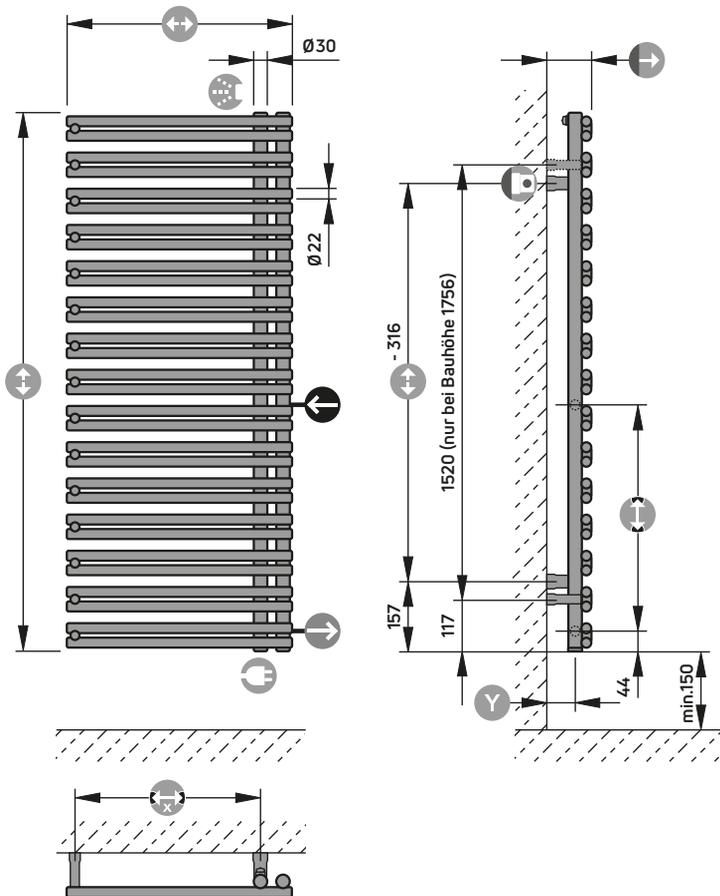
Bezeichnung	RAL 9016		RAL-Farben		Sanitär-Farben	
	Art.Nr.	EUR	Art.Nr.	EUR	Art.Nr.	EUR
1 Distanzringset	Z1MM000D1004000	22,80	Z1MM000D100400R	28,50	Z1MM000D100400S	28,50
2 Distanzringset	Z1MM000D1008000	37,40	Z1MM000D100800R	46,50	Z1MM000D100800S	46,50
3 Distanzringset	Z1MM000D1012000	52,70	Z1MM000D101200R	65,80	Z1MM000D101200S	65,80

# FATALA Modernisierungsheizkörper Links Offen

## Technik und Preise

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	E-Heizelement Leistung <sup>(2)</sup>	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. RAL- und Spezialfarben		Sanitärfarben	
						Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
352	293	1,202	300	12,9	5,9	F4CA1200500000	<b>935,50</b>	F4CA120050000R	<b>1.048,20</b>	F4CA120050000S	<b>1.048,20</b>
418	348	1,202	600	14,8	6,7	F4CA1200600000	<b>962,40</b>	F4CA120060000R	<b>1.078,40</b>	F4CA120060000S	<b>1.078,40</b>
476	394	1,241	600	19,2	8,0	F4CA1800500000	<b>1.189,50</b>	F4CA180050000R	<b>1.332,80</b>	F4CA180050000S	<b>1.332,80</b>
573	475	1,241	600	21,8	9,5	F4CA1800600000	<b>1.224,90</b>	F4CA180060000R	<b>1.371,30</b>	F4CA180060000S	<b>1.371,30</b>

Andere Nabenabstände auf Anfrage: Aufpreis + 5%<sup>(1)</sup>



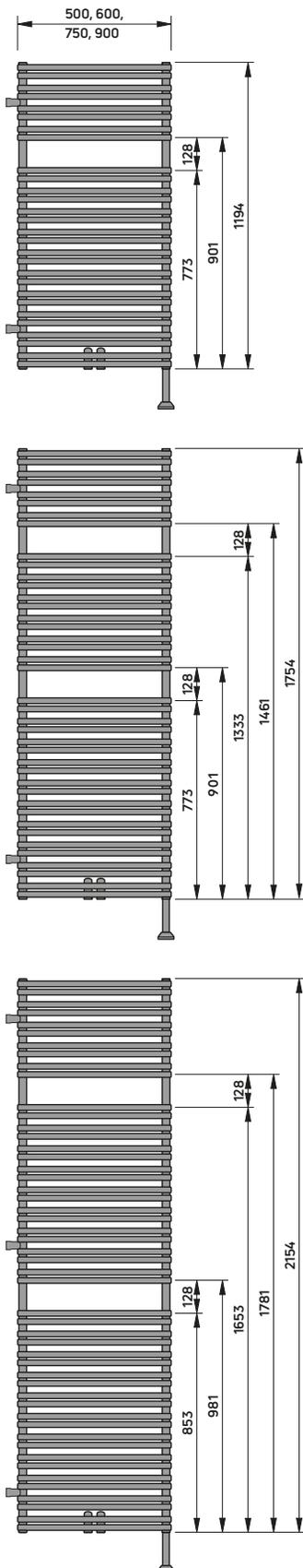
-  Baulänge -90 mm
- Anschlussmaß**
  - ohne Distanzringe ..... 64 - 76
  - mit 1 Distanzring-Set ..... 76 - 88
  - mit 2 Distanzring-Sets ..... 88 - 100
  - mit 3 Distanzring-Sets ..... 100 - 112
-  **Bautiefe (inkl. Wandabstand)**
  - ohne Distanzringe ..... 97 - 109
  - mit 1 Distanzring-Set ..... 109 - 121
  - mit 2 Distanzring-Sets ..... 121 - 133
  - mit 3 Distanzring-Sets ..... 133 - 145
-  **Nabenabstand**
  - 500, 900, 1000,
  - 446, 546, 846, 946, 560 und 960 mm
  - Andere Nabenabstände auf Anfrage.



# ARUN-T

## Technik und Preise

### Abmessungen [mm]

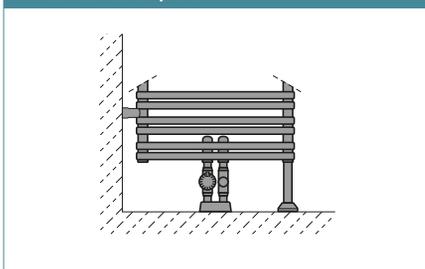


### Technische Daten, Produktfamilie

Nennhöhe (Bauhöhe)	Bau- länge	Heizleistung <sup>(1)</sup>		
		75/65/20 °C	70/55/20 °C	70/55/24 °C
[mm]	[mm]	[Watt]	[Watt]	[Watt]
1200 (1194)	500	885	721	628
	600	1061	866	756
	750	1326	1086	950
	900	1590	1307	1146
1800 (1754)	500	1222	994	865
	600	1466	1195	1043
	750	1831	1498	1311
	900	2196	1804	1583
2200 (2154)	500	1482	1206	1051
	600	1771	1448	1267
	750	2204	1816	1596
	900	2635	2187	1932

<sup>(1)</sup> Geprüft nach ÖNORM EN 442

### Anschlussbeispiel



#### Serienmäßige Grundausstattung:

- Ein Entlüftungsstopfen G 1/2 drehbar und zwei Blindstopfen G 1/2, Messing vernickelt, selbstdichtend
- Wand- und Bodenbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe
- Montagehilfe
- Montageanleitung



**Anschlüsse**  
5 x G 1/2 I.G. und 1 x G 1/2 I.G.  
Blindmuffe für Bodenbefestigung  
**Anschlussmöglichkeiten**  
analog Skizze



**Prüfüberdruck**  
13 bar



**Betriebsüberdruck**  
10 bar

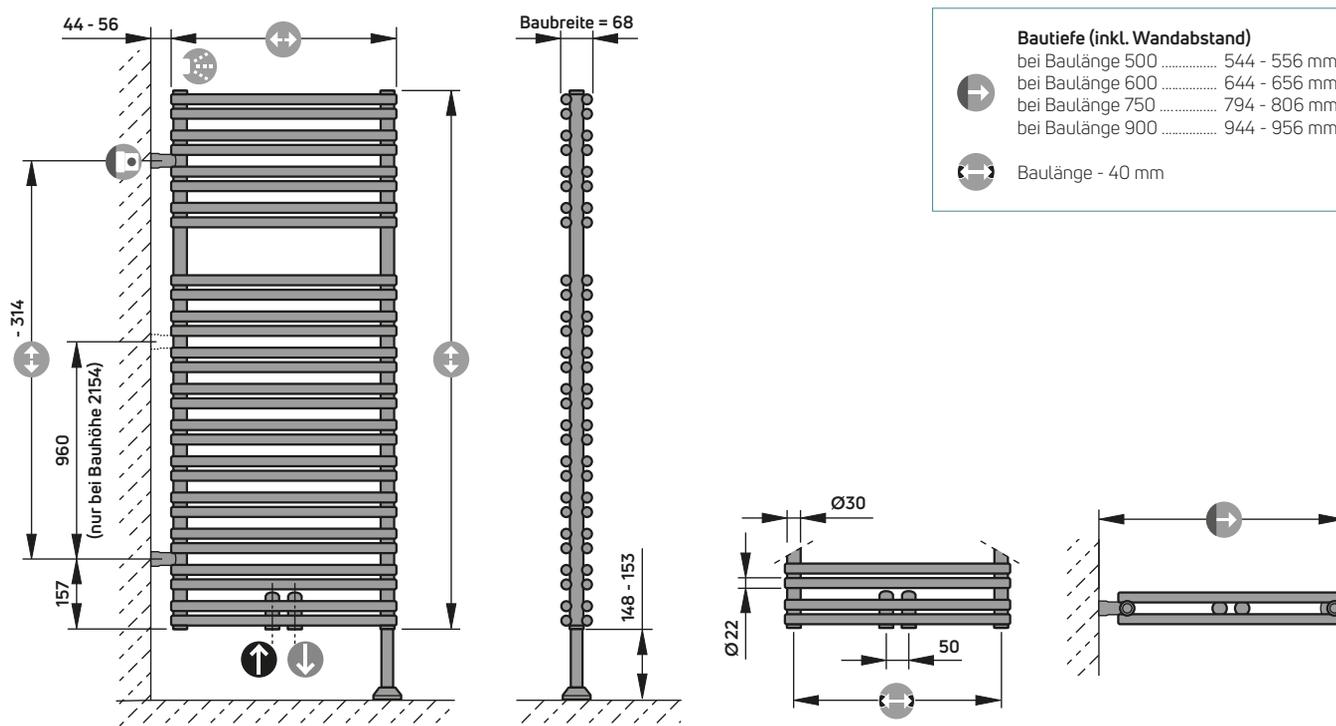


**Betriebstemperatur**  
110 °C

# ARUN-T

## Technik und Preise

Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/20 °C	Heizleistung <sup>(1)</sup> 55/45/24 °C	Heizkörper- exponent n	Gewicht	Wasserinhalt	RAL 9016 Verkehrsweiß		div. RAL- und Spezialfarben		Sanitärfarben	
					Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR	Artikel Nr.	EUR
[Watt]	[Watt]		[kg]	[l]						
464	382	1,2651	20,8	9,4	F44A01200500000	<b>1.054,90</b>	F44A0120050000R	<b>1.181,00</b>	F44A0120050000S	<b>1.181,00</b>
560	463	1,2508	24,2	11,2	F44A01200600000	<b>1.085,50</b>	F44A0120060000R	<b>1.216,70</b>	F44A0120060000S	<b>1.216,70</b>
708	587	1,2294	29,4	14,0	F44A01200750000	<b>1.133,80</b>	F44A0120075000R	<b>1.269,80</b>	F44A0120075000S	<b>1.269,80</b>
858	714	1,208	34,4	16,6	F44A01200900000	<b>1.199,10</b>	F44A0120090000R	<b>1.342,70</b>	F44A0120090000S	<b>1.342,70</b>
638	525	1,2735	28,8	14,2	F44A01800500000	<b>1.353,10</b>	F44A0180050000R	<b>1.516,10</b>	F44A0180050000S	<b>1.516,10</b>
771	637	1,2575	34,9	16,6	F44A01800600000	<b>1.394,10</b>	F44A0180060000R	<b>1.561,30</b>	F44A0180060000S	<b>1.561,30</b>
975	808	1,2334	42,1	20,0	F44A01800750000	<b>1.456,20</b>	F44A0180075000R	<b>1.630,80</b>	F44A0180075000S	<b>1.630,80</b>
1184	985	1,2094	49,5	23,4	F44A01800900000	<b>1.543,10</b>	F44A0180090000R	<b>1.728,40</b>	F44A0180090000S	<b>1.728,40</b>
776	640	1,2674	37,1	17,3	F44A02200500000	<b>1.524,80</b>	F44A0220050000R	<b>1.708,00</b>	F44A0220050000S	<b>1.708,00</b>
941	780	1,2371	43,3	20,4	F44A02200600000	<b>1.574,20</b>	F44A0220060000R	<b>1.762,10</b>	F44A0220060000S	<b>1.762,10</b>
1199	1000	1,1917	52,5	25,1	F44A02200750000	<b>1.645,40</b>	F44A0220075000R	<b>1.842,80</b>	F44A0220075000S	<b>1.842,80</b>
1467	1232	1,1462	61,6	29,5	F44A02200900000	<b>2.105,00</b>	F44A0220090000R	<b>2.357,90</b>	F44A0220090000S	<b>2.357,90</b>



# Umlegungstabellen

## Designheizkörper

### Vereinfachtes Verfahren für den Normal- und Niedertemperaturbereich (NT)

Die Umrechnungsfaktoren aus der Tabelle geben an, um wieviel die Heizleistung bei anderen Betriebsbedingungen gegenüber der Normauslegung

Vorlauftemperatur  $t_1$  75 °C  
 Rücklauftemperatur  $t_2$  65 °C  
 Raumtemperatur  $t_r$  20 °C

zu verändern ist.

Da zur Berechnung der Leistungsangaben bzw. zur Festlegung der Umrechnungsfaktoren ein durchschnittlicher Exponent (1,3) herangezogen wurde, kann es zu geringfügigen Leistungsabweichungen beim errechneten Wert kommen.

Nach der Formel

$$\Phi_s = \Phi_{HL,i} \times f$$

wird die Normwärmeleistung  $\Phi_s$  eines Heizkörpers ermittelt, die bei den gewählten Betriebsbedingungen den Wärmebedarf  $\Phi_{HL,i}$  abdeckt.

$\Phi_s$  = Normwärmeleistung nach EN 442  
 $\Phi_{HL,i}$  = Wärmebedarf nach EN 12831  
 f = Umrechnungsfaktor aus Tabelle

#### Beispiel:

Der Wärmebedarf eines Raumes beträgt nach EN 12831 - 600 Watt

Auslegungsdaten:  $t_1$  65 °C  
 $t_2$  55 °C  
 $t_r$  22 °C

Der Faktor f laut Tabelle = 1,43

Vorlauftemperatur °C	Rücklauftemperatur °C	Raumlufthtemperatur °C							
		12	15	18	20	22	24	26	
90	80	0,61	0,64	0,68	0,71	0,74	0,77	0,81	
	70	0,67	0,72	0,76	0,80	0,83	0,87	0,91	
80	70	0,74	0,79	0,84	0,88	0,93	0,97	1,03	
	60	0,83	0,89	0,96	1,01	1,07	1,13	1,20	
	50	0,96	1,04	1,13	1,20	1,28	1,37	1,47	
75	65	0,82	0,88	0,95	1,00	1,05	1,12	1,18	
	60	0,88	0,94	1,02	1,08	1,14	1,21	1,29	
	55	0,94	1,01	1,10	1,17	1,24	1,32	1,42	
70	65	0,87	0,94	1,01	1,07	1,13	1,19	1,27	
	60	0,93	1,00	1,08	1,15	1,22	1,30	1,39	
	55	0,99	1,08	1,17	1,25	1,33	1,42	1,53	
	50	1,07	1,17	1,28	1,37	1,47	1,58	1,71	
65	60	0,98	1,07	1,16	1,23	1,31	1,40	1,50	
	55	1,05	1,15	1,26	1,34	1,43	1,54	1,66	
	50	1,14	1,25	1,37	1,47	1,59	1,71	1,86	
	45	1,24	1,37	1,52	1,64	1,78	1,94	2,13	
60	55	1,13	1,23	1,36	1,45	1,56	1,68	1,82	
	50	1,22	1,34	1,48	1,60	1,73	1,87	2,05	
	45	1,33	1,47	1,65	1,78	1,94	2,13	2,36	
	40	1,47	1,64	1,86	2,03	2,24	2,50	2,80	
55	50	1,31	1,45	1,62	1,75	1,90	2,07	2,28	
	45	1,43	1,60	1,80	1,96	2,15	2,37	2,64	
	40	1,59	1,78	2,03	2,24	2,48	2,78	3,15	
	35	1,78	2,03	2,36	2,64	2,99	3,43	4,02	
50	45	1,56	1,75	1,98	2,17	2,40	2,67	3,00	
	40	1,73	1,96	2,25	2,50	2,79	3,15	3,61	
	35	1,94	2,24	2,63	2,96	3,38	3,92	4,64	
	30	2,24	2,64	3,20	3,70	4,39	5,39	6,99	
45	40	1,90	2,17	2,53	2,83	3,19	3,66	4,25	
	35	2,15	2,50	2,96	3,37	3,89	4,58	5,52	

$$\Phi_s = \Phi_{HL,i} \times f = 600 \text{ Watt} \times 1,43 = 858 \text{ Watt}$$

Es ist ein Heizkörper einzubauen, der unter Normbedingungen (75/65/20) 858 Watt abgibt.

### Genaueres Verfahren zur Leistungsermittlung für den Normal- und Niedertemperatur-Bereich (NT)

Nach der Formel  $\Phi = \Phi_s \left[ \frac{\Delta T}{\Delta T_s} \right]^n$  können alle vom Normzustand abweichenden Leistungen berechnet werden.

$\Phi$  = Leistung des Heizkörpers [W]  
 $\Phi_s$  = Normleistung des Heizkörpers nach EN 442 [W]  
 $\Delta T$  = arithmetische Heizkörperübertemperatur [K]  
 $\Delta T_s$  = arithmetische Heizkörperübertemperatur 50 K bei Normzustand 75 °C / 65 °C / 20 °C  
 n = Heizkörperexponent

**Hinweis:** wenn die Bedingung  $c = \frac{t_2 - t_r}{t_1 - t_r} < 0,7$  erfüllt ist, werden die Übertemperaturen logarithmisch bestimmt.

$$\Delta T_{\text{arithmetisch}} = \frac{t_1 + t_2}{2} - t_r \quad \Delta T_{\text{logarithmisch}} = \frac{t_1 - t_2}{\ln \frac{t_1 - t_r}{t_2 - t_r}}$$

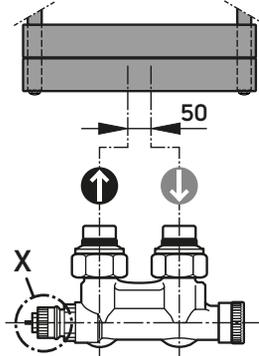
Nutzen Sie unseren Heizkörper Leistungsumrechner unter [www.vogelundnoot.com](http://www.vogelundnoot.com)

# Anschlussarmatur

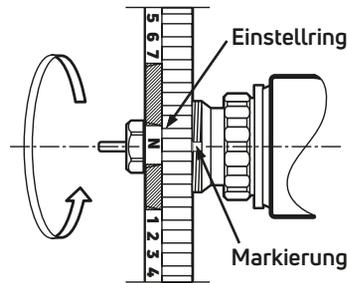
## Anschlussarten

### Zweirohrbetrieb

Abb. 1



### Einzelheit "X"



Richtwerte zur Voreinstellung - Basis:  
Vorlauftemperatur 70 °C Rücklauftemperatur 55 °C Raumtemperatur 20 °C

**$K_v$ -Werteinstellungsrichtwerte bei 2K-Proportionalabweichung für LOWA-M LUX (Abb. 1):**

$K_v = 0,12$ bis 450 W Voreinstellung	<b>4</b>
$K_v = 0,19$ bis 700 W Voreinstellung	<b>5</b>
$K_v = 0,27$ bis 1000 W Voreinstellung	<b>6</b>
$K_v = 0,33$ bis 1200 W Voreinstellung	<b>7</b>
$K_v = 0,48$ über 1200 W Voreinstellung	<b>N</b>

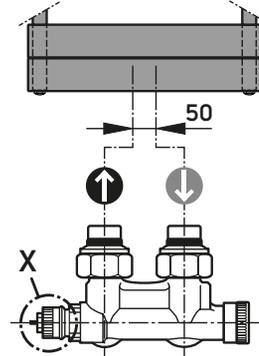
#### Einstellhinweise

- Bauschutzkappe bzw. Fühlerelement demontieren.
  - Den Einstellring anheben und entgegen dem Uhrzeigersinn auf die gewünschte Voreinstellung drehen - der gewünschte Einstellwert (1, 2, ...7, N) muss über der Markierung positioniert sein.
  - Die Voreinstellung kann in Stufen von 0,5 zwischen 1 und 7 gewählt werden.
- Bei Einstellung „N“ ist die Voreinstellung aufgehoben.

#### Achtung:

Einstellungen im schraffiert dargestellten Bereich sind zu vermeiden.  
Die gewünschten Einstellwerte lassen sich ohne Spezialwerkzeug einfach und exakt einstellen.  
Die Thermostatköpfe „RA 2000“ bzw. „RAW“ der Fa. Danfoss, „VK“ der Fa. Heimeier, „D“ der Fa. Herz, „thera DA“ der Fa. MNG sowie „UNI XD“ der Fa. Oventrop sind direkt montierbar.

### Einrohrbetrieb



bei LOWA-M LUX

**Zubehör: Anschlussarmatur für Einrohrbetrieb**

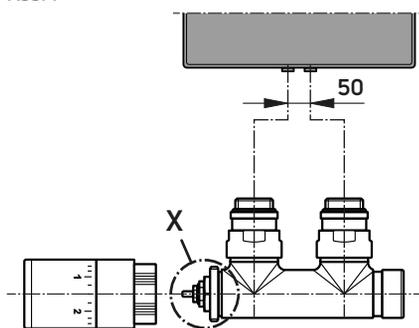
Einstellwert bei 2K Proportionalabweichung  
(Richtwert): **HK-Anteil 40% fix eingestellt**

Die Thermostatköpfe „RA 2000“ bzw. „RAW“ der Fa. Danfoss, „VK“ der Fa. Heimeier, „D“ der Fa. Herz, „thera DA“ der Fa. MNG sowie „UNI XD“ der Fa. Oventrop sind direkt montierbar.

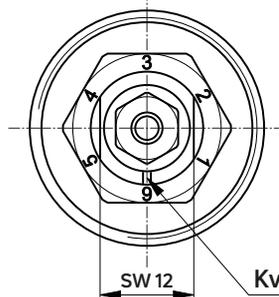
Eine Ventilvoreinstellung ist nicht notwendig.

### NEWA Ventil - Anschlussarmatur Zweirohr

Abb. 1



### Einzelheit "X" um 90° gedreht



Richtwerte zur Voreinstellung - Basis:  
Vorlauftemperatur 70 °C Rücklauftemperatur 55 °C Raumtemperatur 20 °C

**$K_v$ -Werteinstellungsrichtwerte bei 2K-Proportionalabweichung für NEWA (Abb. 1):**

$K_v = 0,09$ bis 350 W Voreinstellung	<b>1</b>
$K_v = 0,19$ bis 700 W Voreinstellung	<b>2</b>
$K_v = 0,3$ bis 1150 W Voreinstellung	<b>3</b>
$K_v = 0,36$ bis 1400 W Voreinstellung	<b>4</b>

#### Einstellhinweise

- Bauschutzkappe bzw. Fühlerelement demontieren.
- Einstellung mit Schlüssel 12 auf die gewünschte Voreinstellung drehen - die Markierung muss über dem gewünschten Einstellwert (1-6) positioniert sein.



# Funkregelset

## Technik und Preise

Funkregelset			
	EH 300 Set	EH 600 Set	EH 900 Set
<b>PTC-Elektroheizelement</b>			
Nennspannung	AC 230 Volt	AC 230 Volt	AC 230 Volt
Nennaufnahme EH	300 Watt bei 60 °C	600 Watt bei 60°C	900 Watt bei 60 °C
Eintauchtiefe EH	245 mm	450 mm	620 mm
Durchmesser D EH	11 mm	11 mm	11 mm
Kabellänge EH	1500 mm	1500 mm	1500 mm
<b>Funkregelset Senderteil</b>			
Einstellbereich für die Raumtemperatur Komfort	5,5 °C - 30 °C in 0,5 °C Schritten		
Einstellbereich für die Raumtemperatur Absenkung	5,5 °C - 19 °C in 0,5 °C Schritten		
Einstellbereich für die Raumtemperatur Frostschutz	5,5 °C - 10 °C in 0,5 °C Schritten		
Einstellbereich für die Dauer des BOOST-Zyklus	10 Minuten bis 120 Minuten		
Statische Abweichung	0,1 K		
Stromversorgung	2 Stk. Alkalibatterien Type LR03		
Reichweite	30 Meter in alle Richtungen		
Funkübertragung	868,3 MHz		
Betriebstemperatur	- 10 °C bis + 50 °C		
Lagertemperatur	- 20 °C bis + 50 °C		
Luftfeuchtigkeit	max. 90% bei + 25 °C		
Schutzart	IP 31		
Abmessungen	110 x 65 x 20 mm (HxBxT)		
<b>Funkregelset Steckerempfänger</b>			
Betriebstemperatur	0 °C bis + 40 °C		
Transport und Lagerung	- 10 °C bis + 50 °C		
Speisung	230 Vac 50 Hz (durch europäische Steckdose)		
Schutzart	Klasse II - IP 20		
Ausgang	Relais 10A 250 V AC		
Höchstbelastung	Bis 10A - 250 V AC 50Hz		
Radiofrequenz und Abstand für RF-Empfang	868 MHz < 10mW (bidirektionale Kommunikation) Reichweite von ca. 30 m im Innenraum		
CE-Richtlinien: Ihr Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien konzipiert	Richtlinie 2001/95/EG über die allgemeine Produktsicherheit Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EWG Funkanlagen Richtlinie 1995/5/EG 2014/53/EU ROHS-Richtlinie 2011/65/EG		
<b>Funkregelset Unterputzempfänger</b>			
Betriebstemperatur	0 °C bis + 40 °C		
Transport und Lagerung	- 10 °C bis + 50 °C		
Speisung	230 Vac 50 Hz		
Schutzart	Klasse II - IP 20 Optional: Isolierungsschelle für die Schutzart IP21		
Ausgang	Relais 16A 250 Vac		
Höchstbelastung	bis 16 A - 250 Vac 50 Hz (2 Leiter L, N)		
Radiofrequenz und Abstand für RF-Empfang	868 MHz < 10 mW (bidirektionale Kommunikation) Reichweite von ca. 100 m in freiem Raum Reichweite von ca. 30 m in bewohnten Orten		
CE-Richtlinien: Ihr Produkt wurde in Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien konzipiert	R&TTE 1999/5/EC LVD 2006/95/EC EMC 2004/108/EC RoHS 2011/65/EU		
<b>Funkregelset, Sender- und Empfängerteil Aufputz UND Elektroheizelement</b>			
Artikelnummer	ZICT030RF003000	ZICT060RF003000	ZICT090RF003000
Preis EUR	<b>326,10</b>	<b>345,50</b>	<b>369,30</b>
<b>Funkregelset, Sender- und Empfängerteil Unterputz UND Elektroheizelement</b>			
Artikelnummer	ZICT030RF101000	ZICT060RF101000	ZICT090RF101000
Preis EUR	<b>327,10</b>	<b>346,60</b>	<b>370,30</b>
<b>Funkregelset, Sender- und Empfängerteil Aufputz OHNE Elektroheizelement</b>			
Artikelnummer	ZICT000CS003000		
Preis EUR	<b>298,50</b>		
<b>Funkregelset, Sender- und Empfängerteil Unterputz OHNE Elektroheizelement</b>			
Artikelnummer	ZICT000CS101000		
Preis EUR	<b>289,70</b>		



Funkregelset Aufputz



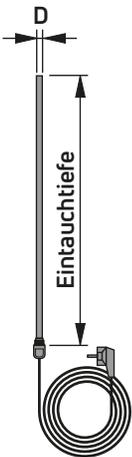
Funkregelset Unterputz

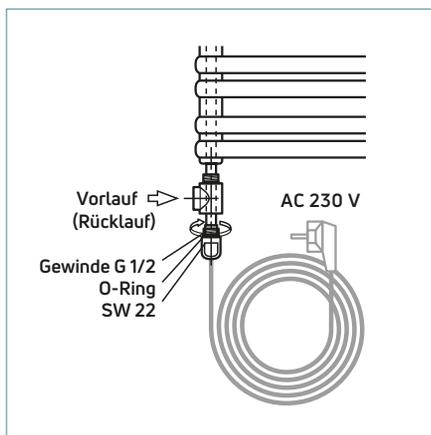
Digital Raumthermostat mit Funkübertragung inkl. PTC-Elektroheizelement, zur Raumtemperaturregelung der Elektroheizkörper. Der Funksender verfügt über eine übersichtliche LCD-Anzeige mit gleichzeitiger Anzeige von Raumtemperatur, Solltemperatur, Betriebsart und BOOST-Symbol. Mit der BOOST-Funktion kann ein Dauerbetrieb (ohne Thermostatfunktion) von 10-120 Minuten ausgelöst werden. Mit 9 vorgespeicherten und 4 individuell programmierbaren Programmen. Das Funkregelset ist für die nachträgliche Montage besonders gut geeignet.

# Zubehör

## Elektroheizelemente

Elektroheizelemente - Preise					
 <p><b>Auswahl des Elektroheizelementes:</b> Die Zuordnung der Elektroheizelemente und die vorgesehenen Einschraubpositionen sind in den Leistungstabellen der Preislisten und den Montageanleitungen der jeweiligen Designheizkörperfamilien festgehalten und <b>unbedingt</b> einzuhalten.</p>	PTC-Elektroheizelement für alle Modelle außer NEWA				
	Leistung bei 60 °C [Watt]	Artikel-Nr. MIT Schukostecker	Preis EUR	Artikel-Nr. MIT Schukostecker UND Schalter	Preis EUR
	300	Z1EH030A0001000	<b>97,10</b>	Z1EH030B0001000	<b>137,50</b>
	600	Z1EH062A0001000	<b>120,70</b>	Z1EH062B0001000	<b>161,00</b>
900	Z1EH092A0001000	<b>149,60</b>	Z1EH092B0001000	<b>190,10</b>	

PTC-Elektroheizelement NEU für alle Modelle außer: NEWA und ARUN-T					
 <p>Diagramm eines PTC-Elektroheizelementes mit den Dimensionen: Durchmesser <b>D</b> und Eintauchtiefe.</p>	Elektroheizelement	EH 300 * EHS 300 **	EH 600 * EHS 600 **	EH 900 * EHS 900 **	
	Nennspannung	AC 230 Volt	AC 230 Volt	AC 230 Volt	AC 230 Volt
	Nennaufnahme EH	300 Watt bei 60 °C	600 Watt bei 60°C	900 Watt bei 60 °C	
	Eintauchtiefe EH	245 mm	450 mm	620 mm	
Durchmesser <b>D</b> EH	11 mm	11 mm	11 mm		
Kabellänge EH	1500 mm	1500 mm	1500 mm		
Artikelnummer mit Schukostecker *	<b>Z1EH030A0001000</b>	<b>Z1EH062A0001000</b>	<b>Z1EH092A0001000</b>		
mit Schukostecker und Schalter **	<b>Z1EH030B0001000</b>	<b>Z1EH062B0001000</b>	<b>Z1EH092B0001000</b>		
<b>Ausführungen:</b>					
* mit Schukostecker		Schutzart			
** mit Schukostecker und Schalter		IP 64			
		IP 40			
					



Alle Heizkörper können - ausgestattet mit einem PTC-Elektroheizelement - auch in der heizfreien Zeit benutzt werden (Ausnahme: Modelle NEWA und ARUN-T).

**Selbstregelleffekt** - Das temperaturabhängige PTC-Heizelement regelt die Wassertemperatur im Heizkörper eigenständig - nicht einstellbar - durch Veränderung des elektrischen Widerstandes.

### Nach dem Einbau eines PTC-Elektroheizelementes ist wie folgt vorzugehen:

Heizungsanlage mit Wasser füllen und entlüften. Vor Inbetriebnahme muss der Heizkörper vollkommen gefüllt und entlüftet werden. Die Ausdehnung des Wasserinhaltes bis zum Expansionsgefäß muss immer gewährleistet sein. Bei Elektroheizeinsatzbetrieb wird empfohlen, das Thermostatventil zu schließen, um Wärmeversehlungen in das Heizungsnetz zu vermeiden.

### Auswahl des PTC-Elektroheizelementes:

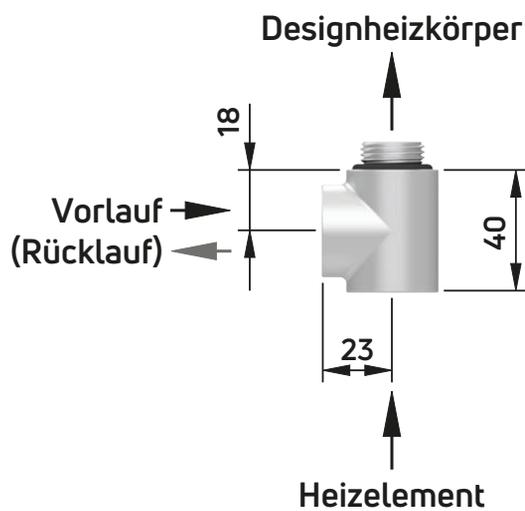
Die Zuordnung der PTC-Elektroheizelemente und die vorgesehenen Einschraubpositionen sind in den Tabellen der technischen Broschüre und den Montageanleitungen der einzelnen Designheizkörperfamilien festgehalten und **unbedingt** einzuhalten.



# Zubehör

## Elektroheizelemente

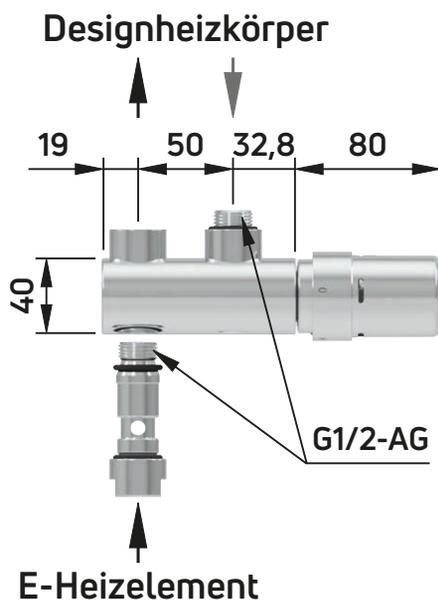
### Designventilset mit Übergangsstück für G1/2" PTC-Elektroheizelement



#### Spezial-Anschlussstück (verchromt)

Bei Designheizkörpern ohne separate 1/2" Muffe für das Elektroheizelement ist bei FATALA das Spezial-Anschlussstück gemäß neben angeführter Abbildung zu verwenden.

### Designventilset mit Übergangsstück für G1/2" PTC-Elektroheizelement



#### Designventilset

(RAL 9016 oder in CHROM)

für den Elektroheizeinsatz in Verbindung mit dem Übergangsstück für G 1/2" PTC-Elektroheizelement (Artikel-Nr.: Z1EH000P100100H) beim FATALA und LOWA-M SPA zu verwenden!

# Allgemeines

## Technische Daten

### Produktbeschreibung und Lieferumfang

VOGEL&NOOT Designheizkörper sind hochwertige Markenprodukte, die durch ihre große Auswahl an Modellen und Ausführungen für alle Anwendungsbereiche geeignet sind. Je nach Modell stehen Ihnen folgende Ausführungen zur Verfügung:

#### Ausführungen mit klassischem Anschluss

Lieferung inklusive Blind- und Entlüftungstopfen sowie Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe.

#### Ausführungen mit Ventil-Mittenanschluss

Lieferung montagefertig mit werkseitig eingedichteten Blind- und Entlüftungstopfen sowie Wandbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe. Eine Ventilanschlussarmatur mit Abdeckrossette in der jeweiligen Heizkörperfarbe ist bei Modell FATALA-VM SPA und FATALA-VM SPA links offen beige packt. Beim Modell NEWA ist das Designventilset verchromt inkl. Thermostatkopf beige packt.

#### Ausführung als Raumteiler

Das Modell ARUN-T wird als Raumteiler eingesetzt. Durch eine individuelle Raumtrennung wird ARUN-T zum attraktiven Gestaltungselement für jeden Wohnbereich. Die Lieferung erfolgt inklusive Blind- und Entlüftungstopfen sowie mit Wand- und Bodenbefestigungsset in der jeweiligen Heizkörperfarbe.

#### Betriebsbedingungen

Bei allen Modellen ist eine maximale Betriebstemperatur von 110 °C festgelegt.

#### Befestigungsset

An der Rückseite jedes Designheizkörpers befindet sich eine Wandbefestigung, die die Ausrichtung des Heizkörpers in horizontaler und vertikaler Richtung ermöglicht.

#### Oberflächenbehandlung

Hochwertige, umweltfreundliche 2-Schicht-Lackierung nach DIN 55900, ATL-Grundierung mit Elektrotauchlack unter Verwendung wasserlöslicher Lacke; elektrostatische Pulverbeschichtung bzw. elektrolitische Beschichtung bei veredelten Oberflächen.

#### Verpackung

Auflagenschutz, Sichtflächenschutz, 2-wellige Kartonage und PE-Folie

### Prüfzeichen

#### Starke Markenprodukte mit höchster Qualität

Neben der hohen Designkompetenz und Innovationsfreudigkeit bietet VOGEL&NOOT seinen Kunden starke Marken mit höchsten Qualitätsstandards. Die Produktionsabläufe sämtlicher Fertigungsstandorte sind ISO-zertifiziert.

Die Qualitäts- und Leistungsangaben der Designheizkörper werden von anerkannten europäischen Instituten geprüft.

Die Anforderungen, welche diese Qualitätszeichen an uns stellen, bieten Ihnen Sicherheit, höchste Heizleistung und beste Produktqualität.

VOGEL&NOOT Garantiebedingungen sind der Montageanleitung zu entnehmen, welche jedem Designheizkörper beige packt ist.



Garantieerklärungen als Download auf [www.vogelundnoot.at/garantieerklarungen](http://www.vogelundnoot.at/garantieerklarungen)



4

Technik & Preise

# Accessoires

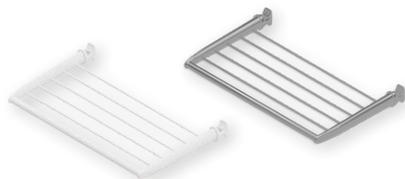
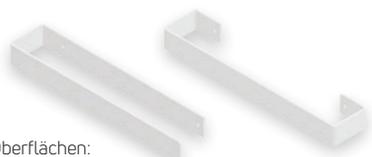
## Technik und Preise

<b>HANDTUCHHALTER V</b>

<b>HANDTUCHHALTER</b>

<b>HANDTUCHRING</b>

<b>HANDTUCHSTANGE</b>

<b>ABLAGE</b>

<b>HANDTUCHHALTER „LOWA-M LUX“</b>

Oberflächen: A: Verkehrsweiß B: Farbe
<b>HANDTUCHHALTER „NEWA“</b>

Oberflächen: A: Verkehrsweiß B: RAL-Farbe C: Sanitärfarbe

Accessoires									
Accessoir Farbe / Baulänge [mm]	Artikel Nr.	EUR	LOWA-M LUX BL [mm]		FATALA BL [mm]				
			500	600	500	600	750		
<b>Handtuchhalter V (inkl. Klemmhalter)</b>									
RAL 9016	-	Z16BHPATVRBL000	29,00			•	•	•	
chrom	-	Z16BHPATVRCH00SCHRO	36,00			•	•	•	
<b>Handtuchhalter (inkl. Klemmhalter)</b>									
RAL 9016	-	Z16BHPATRBL0000	26,80			•	•	•	
chrom	-	Z16BHPATRBL000SCHRO	34,90			•	•	•	
<b>Handtuchring (inkl. Klemmhalter)</b>									
RAL 9016	-	Z16HTANORBL0000	64,00			•	•	•	
chrom	-	Z16HTANORCH000SCHRO	73,20			•	•	•	
<b>Handtuchstange (inkl. Klemmhalter)</b>									
RAL 9016	360	Z16BTBARR40BL00	45,40			•	•	•	
chrom	360	Z16BTBARR40BL0SCHRO	54,60			•	•	•	
RAL 9016	460	Z16BTBARR50BL00	46,50				•	•	
chrom	460	Z16BTBARR50CH0SCHRO	57,00				•	•	
<b>Ablage (inkl. Klemmhalter)</b>									
RAL 9016	460	Z16BTGRILLBL000	104,60				•	•	
chrom	460	Z16BTGRILLBL00SCHRO	138,40				•	•	
<b>Handtuchhalter „LOWA-M LUX“, RAL-, Sanitär- oder Spezial-Farben lt. Farbkarte (inkl. einem Befestigungsset)</b>									
A 520 geschlossen		Z1TR050C6001000	167,40	•					
B 520 geschlossen		Z1TR050C600100R	187,20	•					
A 500 offen		Z1TR050C6002000	184,90	•					
B 500 offen		Z1TR050C600200R	206,90	•					
A 620 geschlossen		Z1TR060C6001000	188,40		•				
B 620 geschlossen		Z1TR060C600100R	210,40		•				
A 600 offen		Z1TR060C6002000	206,90		•				
B 600 offen		Z1TR060C600200R	232,60		•				
<b>Handtuchhalter „NEWA“, RAL-, Sanitär- oder Spezial-Farben lt. Farbkarte (inkl. einem Befestigungsset)</b>									
A offen		Z1TR050C0002000	145,30						
B offen		Z1TR050C000200R...	174,40						
C offen		Z1TR050C000200S...	174,40						
A geschlossen		Z1TR050C0001000	145,30						
B geschlossen		Z1TR050C000100R...	174,40						
C geschlossen		Z1TR050C000100S...	174,40						



# Zubehör

## Technik und Preise

Abbildung	Artikelbezeichnung	Artikel-Nr.	Preis EUR
	<b>Spezial-Anschlussstück</b> (verchromt) für den Elektroheizeinsatz bei Standardausführung FATALA Designheizkörper zu verwenden!	Z1EH000P000100H	55,30 / Stk
	<b>Ventil-Anschlussarmatur Ein- und Zweirohr Eckform</b> inklusive Übergangsstück 1/2" AG - 3/4" AG  Einrohr Zweirohr	Z1SP00GG00010A0 Z1TP00GG00010A0	78,20 / Stk. 78,20 / Stk.
	<b>Ventil-Anschlussarmatur Ein- und Zweirohr Durchgang</b> inklusive Übergangsstück 1/2" AG - 3/4" AG  Einrohr Zweirohr	Z1SP00GG00010T0 Z1TP00GG00010T0	78,20 / Stk 78,20 / Stk
	<b>Ventil-Anschlussarmatur Zweirohr-Eckform</b> mit vertauschtem Vor- und Rücklauf (Vorlauf rechts, Rücklauf links) inklusive Übergangsstück 1/2" AG - 3/4" AG	Z1TP00GG10010A0	78,20 / Stk
	<b>Ventil-Abdeck-Rosette Eckform</b>  Eckform RAL 9016 Eckform diverse RAL-Farben Eckform diverse Sanitärfarben Eckform Chrom	Z1MV000C00010A0 Z1MV000C00010AR Z1MV000C00010AS Z1MV000C00010AH	24,80 / Stk 49,30 / Stk 49,30 / Stk 49,30 / Stk
	<b>Ventil-Abdeck-Rosette Durchgangsform</b>  Durchgangsform RAL 9016 Durchgangsform diverse RAL-Farben Durchgangsform diverse Sanitärfarben Durchgangsform Chrom	Z1MV000C00010T0 Z1MV000C00010TR Z1MV000C00010TS Z1MV000C00010TH	24,80 / Stk 49,30 / Stk 49,30 / Stk 49,30 / Stk
	<b>Newa Ventil-Anschlussarmatur Zweirohr Eckform</b> Chrom	Z1TP00PA0000100	162,80 / Stk
	<b>Newa Ventil-Anschlussarmatur Zweirohr Durchgang</b> Chrom	Z1TP00PT0000100	162,80 / Stk
	<b>Newa Thermostatkopf</b> Chrom	Z1HE000N0001000	98,90 / Stk
	<b>Designventilset VHX-D/RAX Durchgang</b>  CHROM RAL 9016	Z1TP00VW00010TH Z1TP00VW00010T0	343,07 / Set 319,81 / Set
	<b>Designventilset VHX-D/RAX Eck</b>  CHROM RAL 9016 für den Elektroheizeinsatz bei Standardausführung FATALA Designheizkörper zu verwenden!	Z1TP00VW00010AH Z1TP00VW00010A0	343,07 / Set 319,81 / Set

# Zubehör

## Technik und Preise

Abbildung	Artikelbezeichnung	Artikel-Nr.	Preis EUR
	<b>Übergangsstück für G 1/2" E-Heizelement</b> (in Verbindung mit Designventilset VHX-D/RAX Eck)	Z1EH000P100100H	22,40 / Stk.
	<b>Designventilset X-tra Collection Vorlaufverschraubung</b> RAL 9016 Vorlaufverschraubung rechts RAL 9016 Vorlaufverschraubung links CHROM Vorlaufverschraubung rechts CHROM Vorlaufverschraubung links	Z1TP0XVV00010A0 Z1TP0XVV10010A0 Z1TP0XVV00010AH Z1TP0XVV10010AH	152,19 / Set 152,19 / Set 171,43 / Set 171,43 / Set
	<b>Rücklaufverschraubung</b> RLV 15 Eck  CHROM	Z1SB0RVV00010AH	22,40 / Stk.
	<b>Rücklaufverschraubung</b> RLV 15 Durchgang  CHROM	Z1SB0RVV00010TH	22,40 / Stk.
	<b>Vorlaufventil</b> RA-N 15 Durchgang  CHROM	Z1SB0FVV00010TH	34,30 / Stk.
	<b>Vorlaufventil</b> RA-N 15 Winkeleck rechts  CHROM	Z1SB0FVV00010AH	34,30 / Stk.
	<b>Vorlaufventil</b> RA-N 15 Winkeleck links  CHROM	Z1SB0FVV10010AH	34,30 / Stk.
	<b>Klemmverbinder für Kupferrohr</b> 15mm, 1/2" AG  verchromt	Z1SC015C000100H	7,50 / Stk.
	<b>Klemmverbinder für Alupex</b> 16 x 2 mm, 1/2" AG  verchromt	Z1SC016P000100H	11,90 / Stk.
	<b>Übergangsstück</b> G 1/2 A.G. - G 3/4 A.G. (selbstdichtend) für die direkte Anbindung von Kupferrohren, Präzisionsstahlrohren und Kunststoffrohren	Z0MV000A1002000	8,90 / Paar
	<b>Übergangsstück</b> G 1/2 A.G. - G 1/2 I.G. (selbstdichtend) für die direkte Anbindung von 1/2" Stahlrohren	Z0MV000A0002000	9,40 / Paar

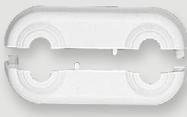
Achtung: Rabattgruppe Heizkörperzubehör-AZ0000.

4

Technik & Preise

# Zubehör

## Technik und Preise

Abbildung	Artikelbezeichnung	Artikel-Nr.	Preis EUR	
	<b>Blindstopfen</b> G 1/2 (selbstdichtend) Messing vernickelt mit Kunststoffabdeckkappe	Z0PL000B2001000	1,90 / Stk.	<b>Achtung:</b> Rabattgruppe Heizkörperzubehör AZ0000.
	<b>Reduzierstopfen</b> G1/2 - G3/8 mit O-Ring Messing vernickelt	Z0PL000R0001000	1,90 / Stk.	
	<b>Entlüftungsschlüssel</b> Kunststoff	Z0MM000K0001000	0,30 / Stk.	
	<b>Klemmverschraubung</b> für Cu/Stahlrohr - 12 mm für Cu/Stahlrohr - 15 mm für Cu/Stahlrohr - 16 mm	Z0SC012C1002000 Z0SC015C1002000 Z0SC016C1002000	10,70 / Paar 10,70 / Paar 10,70 / Paar	
	<b>FLOORTEC Monoverschraubung</b> für DN 20 (3/4") Eurokonus VPE 10 Stk.  für Kunststoff/Aluverbundrohr - 14 x 2 mm universell für Kunststoff/Aluverbundrohr - 16 x 2 mm universell für Kunststoff/Aluverbundrohr - 17 x 2 mm universell für Kunststoff/Aluverbundrohr - 20 x 2 mm universell	BVAMFNE14000SV0 BVAMFNE16000SV0 BVAMFNE17000SV0 BVAMFNE20000SV0	75,90 / VPE 80,60 / VPE 80,60 / VPE 83,30 / VPE	<b>Achtung:</b> Rabattgruppe FLOORTEC UTIV000.
	<b>Kunststoffrosette</b> Zweiteilige Wandrosette für Rohre mit Durchmesser von 10 - 22 mm weiß - Rohrabstand 50 mm	Z0MV000C1001000	3,70 / Stk.	<b>Achtung:</b> Rabattgruppe Heizkörperzubehör AZ0000.
	<b>Abdeckrosette flach</b> Zweiteilige Wandrosette für Rohre mit Durchmesser von 10 - 22 mm weiß - Rohrabstand 50 mm	Z0MV000C1101000	3,10 / Stk.	
	<b>Handregulierkopf</b> mit Voreinstellung	Z0HE000H1001000	8,80 / Stk.	
	<b>Thermostatkopf Danfoss RAX</b> RAL 9016 Verkehrsweiß	Z0HE000U1001000	39,00 / Stk.	
	<b>Thermostatkopf Danfoss RAX</b> verchromt	Z0HE000U100100H	52,90 / Stk.	
	<b>VN Thermostatkopf, weiß</b> für FWW mit Schnappverschluss	Z1HE000T2001000	14,50 / Stk.	

# Zubehör

## Technik und Preise

Abbildung	Artikelbezeichnung	Artikel-Nr.	Preis EUR	
	<b>Lackstifte</b> Goldgelb RAL 1004 Feuerrot RAL 3000 Purpurviolett RAL 4007 Ultramarinblau RAL 5002 Taubenblau RAL 5014 Cremeweiß RAL 9001 Tiefschwarz RAL 9005 Reinweiß RAL 9010 Verkehrsweiß RAL 9016 Anemone S0084 Bahamabeige S0087 Jasmin S0075 Pergamon S0091 Natura S0094 Magnolia S0077 Manhattan S0088	ZOPAP00010R1004 ZOPAP00010R3000 ZOPAP00010R4007 ZOPAP00010R5002 ZOPAP00010R5014 ZOPAP00010R9001 ZOPAP00010R9005 ZOPAP00010R9010 ZOPAP000100 ZOPAP00010S0084 ZOPAP00010S0087 ZOPAP00010S0075 ZOPAP00010S0091 ZOPAP00010S0094 ZOPAP00010S0077 ZOPAP00010S0088	16,60 / Stk. 16,60 / Stk. 14,70 / Stk. 13,10 / Stk. 16,90 / Stk. 16,90 / Stk. 16,90 / Stk. 16,90 / Stk. 16,90 / Stk. 16,90 / Stk.	
		<b>Spraydose</b> Verkehrsweiß RAL 9016	ZOPA000S0001000	24,60 / Stk.
		<b>Ausbesserungslack</b> Verkehrsweiß RAL 9016 (1/8 kg Dose + Pinsel)	ZOPA000B0001000	13,40 / Stk.

Achtung: Rabattgruppe Heizkörperzubehör AZ0000.



# Heizkörper-Beschichtungen

## Einsatzmöglichkeiten und Grenzen

Für die Beschichtung von Heizkörpern gilt die DIN 55900 „Beschichtungen für Raumheizkörper; Begriffe, Anforderungen, Prüfung“:

**DIN 55900 Teil 1:** Grundbeschichtungsstoffe, Industriell hergestellte Grundbeschichtungen

**DIN 55900 Teil 2:** Deckbeschichtungsstoffe, Industriell hergestellte Fertiglackierungen

Diese DIN 55900 bildet die Grundlage für die Leistungsbeschreibungen der Oberflächenqualität von Heizkörpern und ist demzufolge in der Regel Bestandteil der Ausschreibungstexte für Heizkörper.

### 1. Geltungsbereich der DIN 55900

Im Punkt „1. Geltungsbereich“ dieser Norm (in beiden Teilen) heißt es: „Diese Norm gilt für Grund-/Deckbeschichtungsstoffe für Raumheizkörper sowie für industriell hergestellte Grundbeschichtungen/Fertiglackierungen von Raumheizkörpern für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizungen (Heißwasser bis 130 °C).“

Die Lieferung von fertiglackierten, meist einbrennpulverbeschichteten Heizkörpern ist heute Stand der Technik. Somit sind die weiterführenden Ausführungen in DIN 55900 Teil 2 von besonderem Interesse.

In DIN 55900 Teil 2 „Deckbeschichtungsstoffe“ heißt es unter Punkt „1. Geltungsbereich“ weiter: „Nicht Gegenstand dieser Norm sind Beschichtungen für Raumheizkörper, die mit einer höheren Vorlauftemperatur als 130 °C betrieben werden und/oder die für Räume mit aggressiver und/oder feuchter Atmosphäre bestimmt sind.“

### 2. Räume mit aggressiver und/oder feuchter Atmosphäre

Das heißt: Sind Heizkörper mit einer Oberflächenbeschichtung nach DIN 55900 Teil 2 ausgeschrieben, so sind sie in dieser ausgeschriebenen Form nicht geeignet für die Installation zum Beispiel in kritischen Bereichen von Schwimmbädern, Saunen, öffentlichen Toiletten oder in der Nähe von Urinalen.

Diese Feststellung gilt auch für die heute üblichen hochwertigen Einbrenn-Pulverdeckbeschichtungen. Vor der Bestellung von Heizkörpern für derartige Einsatzbedingungen sollte man sich daher über den geplanten Aufstellungsort des Heizkörpers informieren und die Einsatzgrenzen entsprechend festlegen.

Wird eine Installation von Heizkörpern in Feuchträumen, wie z. B. in Schwimmbädern oder Gewerbebetrieben (Schlachtereien), gewünscht oder gefordert, sind andere Beschichtungen der Oberfläche bzw. entsprechend geeignete Oberflächenbehandlungen zu wählen. Gleiches gilt für Heizkörper in Räumen, die einer Nassreinigung (z. B. Hochdruck-Reiniger) unterzogen werden. Hierfür werden z. B. verzinkte Heizkörper angeboten. Die möglichen Maßnahmen sind gegebenenfalls beim Hersteller zu erfragen.

### 3. Installationen im Sprühbereich

Weiter heißt es in DIN 55900 Teil 2 „Deckbeschichtungsstoffe“ unter Punkt „1. Geltungsbereich“: „Küchen, Badezimmer usw. sowie Plätze außerhalb des Sprühbereiches von Duschen und Toiletten sind dabei nicht als Räume mit aggressiver und/oder feuchter Atmosphäre zu verstehen.“ Damit ist eindeutig definiert, dass der

Bereich innerhalb des Sprühbereiches, z. B. unter einem Waschbecken, analog Räumen aggressiver und / oder feuchter Atmosphäre zu verstehen ist und damit nicht in den Geltungsbereich der Norm fällt. Somit können keinerlei Gewährleistungsansprüche abgeleitet werden, falls Korrosionserscheinungen an diesen innerhalb des Sprühbereiches installierten Heizkörpern auftreten sollten.

Ergibt sich aufgrund der örtlichen Gegebenheiten, z. B. beengte Platzverhältnisse, die Notwendigkeit der Installation von Raumheizkörpern innerhalb des Sprühbereiches, sind spezielle Maßnahmen, z. B. verzinkte Oberflächen, entsprechende Schutzverkleidungen, etc., zu ergreifen. Die möglichen Maßnahmen sind gegebenenfalls beim Hersteller zu erfragen.

### 4. Notwendigkeit der regelmäßigen Belüftung

In Verbindung mit der Forderung nach Schutz vor Nässe und Kondenswasser ist auf eine besondere Problematik hinzuweisen. Der Betrieb der Heizkörper sollte in ausreichend belüfteten Räumen erfolgen. Bei modernen Fensterkonstruktionen (verbesserte Fugendichtheit) oder bei innenliegenden Räumen ohne Fenster ist auf eine Be- und Entlüftung der Räume zu achten und eventuell eine Zwangsbe- und -entlüftung vorzusehen.

Abgeschaltete, kalte Heizflächen wirken wie Kühlflächen, an denen sich die Luftfeuchtigkeit der Raumluft als Kondensat niederschlägt. Die kondensierende Luftfeuchtigkeit kann dabei Rostansätze verursachen, die wiederum die Beschichtung zerstören können.

# Heizkörper-Beschichtungen - Einsatzmöglichkeiten / Betriebsbedingungen & Wasserbeschaffenheit

## 5. Innenliegende Bäder und Toilettenräume

Die Lüftung von Bädern und Toilettenräumen ohne Außenfenster ist in der gleichlautenden DIN 18017 Teil 1 und Teil 3 „**Lüftung von Bädern und Toilettenräumen ohne Außenfenster**“ geregelt.

Hierin sind unter Punkt „**3. grundsätzliche Lüftungstechnische und hygienische Anforderungen**“ entsprechende stündliche Raumlüftung festgelegt. Ist eine regelmäßige Belüftung nicht realisierbar bzw. wird ein permanenter Luftwechsel nicht gewährleistet, wird ein kontinuierlicher Heizkörperbetrieb erforderlich, um den Kühlflächeneffekt zu vermeiden.

Dies ist besonders bei innenliegenden Bädern zu beachten. Dabei ist der Nutzer der Heizanlage auf die regelmäßige Beheizung der einzelnen Räume oder die regelmäßige Belüftung aufmerksam zu machen.

## Betriebsbedingungen und Wasserbeschaffenheit

Betriebsbedingungen und Wasserbeschaffenheit nach VDI 2035 sind ebenso wie die branchenüblichen Montagevorschriften einzuhalten.

## 6. Lagerung, Installation und Betriebsweise von Heizkörpern

Unter Punkt „**5. Anforderungen**“ an die Deckbeschichtung gemäß Norm DIN 55900 Teil 2 heißt es:  
„Eine sachgemäße Beförderung, Lagerung und Montage der fertiglackierten Heizkörper sowie Schutz vor mechanischer Beschädigung, Nässe (z. B. Regen, Kondenswasser) und aggressiven Medien (z. B. angemachtem Mörtel, abbindendem Beton) sind notwendig.“

Aus diesen „Anforderungen“ lassen sich wichtige Randbedingungen bezüglich des Transports, der Lagerung, Installation und Betriebsweise von Heizkörpern definieren. Die Heizkörper sind trocken und in gut belüfteten Räumen zu lagern.

## 7. Reinigung von Heizkörpern DIN 55900 Teil 2 definiert weiter:

„Die Fertiglackierung muss ohne nachteilige Veränderung des Lackfilms mit geeigneten wässrigen Haushaltsreinigern zu reinigen sein.“

Geeignete Reinigungsmittel für Lackflächen sind nicht abrasiv (scheuernd) und nicht stark alkalisch oder sauer (chemisch aggressiv).



4

Technik & Preise

# NEWA

## Bestellformular

Firma: \_\_\_\_\_ Liefertermin: \_\_\_\_\_

Herr/Frau: \_\_\_\_\_

Bestell-Nr.: \_\_\_\_\_ vom \_\_\_\_\_ Sondervereinbarung: \_\_\_\_\_

Lieferanschrift: \_\_\_\_\_

Interne Auftrags-Nr.: \_\_\_\_\_

	NEWA Standard	NEWA Elegance
Modell		
Baugröße	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Farbzuordnung	<b>Heizkörper-Grundgerät (1):</b> RAL 9016 Verkehrsweiß  <b>Frontpaneel (2):</b> RAL 9016 Verkehrsweiß	<b>Heizkörper-Grundgerät (1):</b> Wunschfarbe laut Farbpalette <input type="text"/>  <b>Frontpaneel (2):</b> Wunschfarbe laut Farbpalette <input type="text"/>
	Stück <input type="text"/>	Stück <input type="text"/>
Handtuchbügel (gegen Aufpreis bestellbares Zubehör)	<b>Optional Handtuchbügel</b> <input type="radio"/> 1 Stk. <input type="radio"/> 2 Stk. <input type="radio"/> 3 Stk. <input type="radio"/> offen <input type="radio"/> geschlossen  Farbe laut Farbpalette <input type="text"/>	<b>Optional Handtuchbügel</b> <input type="radio"/> 1 Stk. <input type="radio"/> 2 Stk. <input type="radio"/> 3 Stk. <input type="radio"/> offen <input type="radio"/> geschlossen  Farbe laut Farbpalette <input type="text"/>

# Modernisierungsheizkörper

## Bestellformular



Firma: \_\_\_\_\_ Liefertermin: \_\_\_\_\_

Herr/Frau: \_\_\_\_\_

Bestell-Nr.: \_\_\_\_\_ vom \_\_\_\_\_ Sondervereinbarung: \_\_\_\_\_

Lieferanschrift: \_\_\_\_\_ Interne Auftrags-Nr.: \_\_\_\_\_

- Wichtige Bestellangaben**
- Nennhöhe [mm]
  - Baulänge [mm]
  - RAL- oder Sanitärfarbnummer
  - Anschlüsse **NA** (links oder rechts)
  - Anschlüsse **WA** (Distanzringe: Garnitur)

- Type: FATALA
- FATALA links offen

**Achtung:** Aus fertigungstechnischen Gründen ist es notwendig, zusätzlich zum Nabenabstand, anzugeben, ob der Anschluss rechts oder links erfolgt: siehe Anschlusskizze.

Pos	Stück	Type	Höhe	Länge	Farbe	Anschlüsse NA	Anschlüsse WA	Zubehör		
		FATALA	Nennhöhe [mm]	Baulänge [mm]	RAL --- Farbpalette	Fatala NAL0500 NAL0900 NAL1000 NAL0446 NAL0546 NAL0846 NAL0946 NAL0560 NAL0960	Nabenabstände 	Fatala-Links- NAR0500 NAR0900 NAR1000 NAR0446 NAR0546 NAR0846 NAR0946 NAR0560 NAR0960	<b>Gesamtverstellbereich:</b> (mit 3 Garnituren Distanzringen)  <b>Standard:</b> (ohne Distanzringe) FATALA = 64 - 76 FATALA links offen = 64 - 76 WA = Wandabstand	<b>Distanzringe:</b> <b>1 Garnitur</b> (4 Ringe) Anschlüsse <b>WA:</b> FATALA / FATALA links offen = 76 - 88 <b>2 Garnituren</b> (8 Ringe) Anschlüsse <b>WA:</b> FATALA / FATALA links offen = 88 - 100 <b>3 Garnituren</b> (12 Ringe) Anschlüsse <b>WA:</b> FATALA / FATALA links offen = 100 - 112

Technik & Preise **4**